

## INIDKODER

- 11 Publiceringsnummer.
- 21 Ansökningsnummer och registernummer.
- 22 Datum för ansökningens ingivande.
- 24 Löpdag.
- 31 Prioritetsgrundande ansökningens nummer.
- 32 Datum för den prioritets grundande ansökningens ingivande.
- 33 Nationsbeteckning enl WIPO Standard ST.3.
- 41 Datum när ansökningen blir allmänt tillgänglig.
- 44 Utlägningsdatum.
- 45 Datum för patentmeddelande.
- 51 Klass.
- 54 Uppfinningens benämning.
- 62 Stamansökningens nummer.
- 71 Sökande.
- 72 Uppfinnare.
- 73 Patenthavare.
- 74 Ombud.
- 83 Information rörande deposition av mikroorganism.
- 86 PCT-ansökningens datum.
- 87 EPO:s publiceringsnummer.
- 92 Nummer och datum för första godkännande is SE.
- 93 Nummer och datum för första godkännande is ESS-området.
- 94 Giltighetstid.
- 95 Den godkända produkten.

## **KAPITELFÖRKLARING**

### **INKOMNA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över inkomna nationella patentansökningar enligt 8 § 1 mom patentkungörelsen.

### **ALLMÄNT TILLGÄNGLIGA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som hålls tillgängliga enligt 22 § andra stycket patentlagen.

### **UTLAGDA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som följer äldre lag och lagts ut enligt 21 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994  
Invändningstiden på tre månader löper från utläggningsdagen.

### **MEDDELADE PATENT I**

Klassordnad förteckning över nationella patent som enligt äldre lag meddelats efter utläggning, enligt 23 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994.

### **MEDDELADE PATENT II**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som bifallits av PRV enligt 20 § första stycket patentlagen.

I och med denna kungörelse är patent meddelat.

Tryckta exemplar av patentskrifterna finns att tillgå hos PRV från och med den dag kungörelsen av beslutet skett.

Var och en får göra invändning mot ett patent som kungjorts under denna rubrik inom nio månader från den dag patentet meddelats (24 § första stycket patentlagen). Invändning ska göras skriftligen till PRV och ange de skäl den grundas på.

### **UPPHÄVDA PATENT**

Klassordnad förteckning över nationella patent som genom lagakraftvunnet beslut upphävts av PRV enligt 25 § första stycket patentlagen.

### **AVSLAGNA INVÄNDNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patent där invändning avslagits av PRV genom lagakraftvunnet beslut.

### **PATENT I ÄNDRAD LYDELSE**

Klassordnad förteckning över nationella patent som PRV enligt 25 § tredje stycket patentlagen genom lagakraftvunnet beslut förklarat ska upprätthållas i ändrad lydelse.

### **ANSÖKAN OM TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över patentansökningar och patent i vilka ansökan om tilläggsskydd inkommit till PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att ansökningen avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **MEDDELADE TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över tilläggsskydd som meddelats av PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att tilläggsskyddet avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **EUROPEISKA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över publicerade europeiska patentansökningar som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska av patentkraven ingivits till PRV.

### **MEDDELADE EUROPEISKA PATENT**

Klassordnad förteckning över meddelade europeiska patent som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av meddelade patent, som kungjorts under ovanstående rubrik, finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **EUROPEISKA PATENT SOM UPPRÄTTHÅLLS I ÄNDRAD AVFATTNING**

Klassordnad förteckning över europeiska patent som omfattar Sverige vilka enligt beslut av den europeiska patentmyndigheten beviljats i ändrad avfattning och där översättning till svenska av den ändrade avfattningen ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av den ändrade avfattningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **RÄTTELSER ENLIGT 91 § ST 1 OCH 2 PATENTLAGEN**

Klassordnad förteckning över europeiska patentansökningar och patent som omfattar Sverige i vilka sökande eller patenthavare inkommit till PRV med rättelse av översättningen till svenska.

Tryckta exemplar av den rättade översättningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV c:a en månad efter kungörelsen i Svensk Patenttidning.

### **TILLÄGG**

Kungörelser som faller utanför huvudrubrikerna i tidningen.

### **RÄTTELSER**

Korrigerings av tidigare kungjorda uppgifter.

### **MEDDELANDEN**

Upplysningar från PRV.

## NATIONSKODER

AD Andorra	MA Marocko
AE Förenade Arabemiraten	MC Monaca
AF Aflghanistan	MD Moldavien
AG Antigua	MG Madagaskar
AI Anguilla	MK Makedonien
AL Albanien	ML Mali
AM Armenien	MM Mayanmar
AN Nederländska Antillerna	MN Mongoliet
AO Angola	MR Mauretanien
AR Argentina	MS Monsterrat
AT Österrike	MT Malta
AU Australien	MU Mauritius
AZ Azerbajdzjan	MV Maldiverna
	MW Malawi
BA Bosnien och Hercegovina	MX Mexiko
BB Barbados	MY Malaysia
BD Bangladesh	MZ Mocambique
BE Belgien	
BF Burkina Faso	NA Namibia
BG Bulgarien	NG Nigeria
BH Bahrain	NI Nicaragua
BI Burundi	NL Nederländerna
BJ Benin	NO Norge
BM Bermuda	NP Nepal
BO Bolivia	NR Nauru
BR Brasilien	NZ Nya Zeeland
BS Bahamaöarna	
BT Bhutan	OM Oman
BW Botswana	
BY Vitryssland	PA Panama
BZ Belize	PE Peru
	PG Papua Nya Guinea
CA Kanada	PH Filippinerna
CF Centralafrikanska Republiken	PK Pakistan
CG Kongo	PL Polen
CH Schweiz	PT Portugal
CI Elfenbenskusten	PY Paraguay
CL Chile	
CM Kamerun	RO Rumänien
CN Kina	RU Ryska Federationen
CO Colombia	RW Ruanda
CR Costa Rica	
CU Kuba	SA Saudi-Arabien
CV Kap Verde	SB Salomonöarna
CY Cypern	SC Seychellerna
CZ Tjeckiska republiken	SD Sudan
	SE Sverige
DE Tyskland	SG Singapore
DJ Djibouti	SH St Helena
DK Danmark	SI Slovenien

DM	Dominica	SK	Slovakien
DO	Dominikanska republiken	SL	Sierra Leone
DZ	Algeriet	SM	San Marino
		SN	Senegal
EC	Ecuador	SO	Somalia
EE	Estland	SR	Surinam
EG	Egypten	ST	São Thomé
ES	Spanien	SV	EL Salvador
ET	Etiopien	SY	Syrien
		SZ	Swaziland
FI	Finland		
FJ	Fiji-öarna	TD	Tchad
FK	Falklandsöarna	TG	Togo
FR	Frankrike	TH	Thailand
		TJ	Tadzjikistan
GA	Gabon	TM	Turkmenistan
GB	Storbritannien	TN	Tunisien
GD	Grenada	TO	Tonga
GE	Georgien	TR	Turkiet
GH	Ghana	TT	Trinidad och Tobago
GI	Gibraltar	TV	Tuvalu
GM	Gambia	TW	Taiwan
GN	Guinea	TZ	Tanzania
GQ	Ekvatorial Guinea		
GR	Grekland	UA	Ukraina
GT	Guatemala	UG	Uganda
GW	Guinea-Bissau	US	Förenta Staterna USA
GY	Guyana	UY	Uruguay
		UZ	Uzbekistan
HK	Hongkong		
HN	Honduras	VA	Vatikanstaten
HR	Kroatien	VC	St Vincent
HT	Haiti	VE	Venezuela
HU	Ungern	VG	Jungfruöarna
		VN	Viet Nam
ID	Indonesien	VU	Vanuatu
IE	Irland		
IL	Israel	WS	Samoa
IN	Indien		
IQ	Irak	YD	Syd-Jemen
IR	Iran	YE	Jemen
IS	Island	YU	Yugoslavien
IT	Italien		
		ZA	Sydafrika
JM	Jamaica	ZM	Zambia
JO	Jordanien	ZR	Zaire
JP	Japan	ZW	Zimbabwe
KE	Kenya	AP	African Regional Industrial Property Organization (ARIPO)
KG	Kirgistan		
KH	Kambodja	EA	Euroasian Patent Office (EAPO)
KI	Kiribati		
KM	Comorerna		
KN	St Kitts	OA	African Intellectual Property

KP Dem. Folkrepubliken Korea  
KR Republiken Korea  
KW Kuwait  
KY Cayman-öarna  
KZ Kazachstan

Organization (OAPI)  
WO World Intellectual Property  
Organization (WIPO)

LA Laos  
LB Libanon  
LC Saint Lucia  
LI Liechtenstein  
LK Sri Lanka  
LR Liberia  
LS Lesotho  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Lettland  
LY Libyen

## Inkomna patentansökningar

(51) **A41D**

(21) **0401875-0** (22) 2004-07-12  
(24) 2004-07-12

(54) Kyl-hängsle

(71) Lennart Lindström, Sturöd 250, 451 93 Uddevalla,  
SE

---

(51) **A47C**

(21) **0401856-0** (22) 2004-07-13  
(24) 2004-07-13

(54) Ställbar stol

(71) Leila Rinne, Skyttens gata 549, 136 61 Haninge, SE

(72) Leila Rinne, Haninge, SE

(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE

---

(51) **A47C**

(21) **0401866-9** (22) 2004-07-15  
(24) 2004-07-15

(54) Värmeelement

(71) Kongsberg Automotive AB, Garverigatan 4-6, 565 28  
Mullsjö, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **A47G**

(21) **0401878-4** (22) 2004-07-16  
(24) 2004-07-16

(54) Upphängningsanordning

(71) Inre Miljö Sverige AB (publ), Lilla Bommen 1, 411  
04 Göteborg, SE

(72) Niclas Josefsson, Göteborg, SE

(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

---

(51) **A61F**

(21) **0401839-6** (22) 2004-07-09  
(24) 2004-07-09

(54) Fästnanordning för värmepåsar och magneter på djur

(71) Gunnar Öberg, Norra Stenbocksgatan 15, 254 44  
Helsingborg, SE

(72) Gunnar Öberg, Helsingborg, SE

---

(51) **A61K**

(21) **0401842-0** (22) 2004-07-12  
(24) 2004-07-12

(54) Infusion and injection solution of levodopa

- (71) Dizlin Medical Design AB, Box 210, 593 25  
Västervik, SE  
(72) Nil Dizdar Segrell, Linköping, SE  
Björn Lindvall, Linköping, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE
- 

(51) **A61K**

- (21) **0401876-8** (22) 2004-07-16  
(24) 2004-07-16  
(54) Prevention of allergy in children  
(71) Forskarpatent i Syd AB, Ideon, 223 70 Lund, SE  
(72) Ingegerd Alderberth, Göteborg, SE  
Anna Rudin, Göteborg, SE  
Agnes Wold, Mölndal, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Göteborg, SE
- 

(51) **A63B**

- (21) **0401853-7** (22) 2004-07-08  
(24) 2004-07-08  
(54) Anordning vid en golfpeg  
(71) Lars Kronström, Kalmar Plast AB Engelska vägen 9,  
393 54 Kalmar, SE  
(72) Lars Kronström, Kalmar, SE
- 

(51) **A63C**

- (21) **0401823-0** (22) 2004-07-09  
(24) 2004-07-09  
(54) A hub unit for an inline skate wheel  
(71) AB SKF, 415 50 Göteborg, SE  
(72) Folke Östling, Göteborg, SE  
Pierre Lavaine, Alingsås, SE  
(74) SKF Group Headquarters, C/O Ulf Johansson  
Innovation & Patents, 415 50 Göteborg, SE
- 

(51) **B42F**

- (21) **0401872-7** (22) 2004-07-15  
(24) 2004-07-15  
(54) Hålsystem  
(71) Eric Rahmqvist AB, Box 1, 181 73 Lidingö, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

(51) **B60P**

- (21) **0401849-5** (22) 2004-07-13  
(24) 2004-07-13  
(54) Ändstöd speciellt vid virkestransport  
(71) Rolf Carlmark, Dirigentvägen 11 B, 893 30 Bjästa,  
SE  
(72) Rolf Carlmark, Bjästa, SE
-



---

(51) **B60R**

- (21) **0401835-4** (22) 2004-07-12  
(24) 2004-07-12
- (54) Stötfångarbalk och sätt att minska inre spänningarna i en formad plåt
- (71) SSAB HardTech AB, 971 88 Luleå, SE
- (74) Roland Åslund, SSAB Hardtech AB, 971 88 Luleå, SE
- 

(51) **B61H**

- (21) **0401855-2** (22) 2004-07-13  
(24) 2004-07-13
- (54) A bogie brake
- (71) Sab Wabco Nordic AB, Box 515, 261 24 Landskrona, SE
- (72) Fred Emilsson, Trelleborg, SE
- (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

(51) **B62D**

- (21) **0401863-6** (22) 2004-07-14  
(24) 2004-07-14
- (54) Stänkskydd för fordon
- (71) Plastomer Sweden AB, Hultmansgatan 3, 593 00 Västervik, SE
- (72) Per Sandén, Västervik, SE  
Johan Nyhlén, Västervik, SE
- (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

(51) **B65G**

- (21) **0401846-1** (22) 2004-07-13  
(24) 2004-07-13
- (54) Vibrationsdämpande element samt varudisk innefattande ett vibrationsdämpande element
- (71) Stenestams Industri AB, Sveavägen 31, 544 50 Hjo, SE
- (72) Karl-Göte Claesson, Hjo, SE
- (74) Awapatent i Linköping AB, Platensgatan 9 C, 582 20 Linköping, SE
- 

(51) **B65G**

- (21) **0401873-5** (22) 2004-07-15  
(24) 2004-07-15
- (54) Anordning för godshantering
- (71) Timars Trade AB, Industrivägen 12, 311 33 Falkenberg, SE
- (72) Timar Gustavsson, Falkenberg, SE
- (74) Lennart Nilsson Patentbyrå AB, Ljungsjövägen 31, 311 95 Falkenberg, SE
- 

(51) **B82B**

- (21) **0401848-7** (22) 2004-07-13  
(24) 2004-07-13  
(54) Formningsteknik och mönsterpassning  
(71) Göran Langstedt, John Ericssons väg 71 C, 217 47  
Malmö, SE  
(72) Göran Langstedt, Malmö, SE
- 

(51) **C07H**

- (21) **0401871-9** (22) 2004-07-15  
(24) 2004-07-15  
(54) New compositions  
(71) Glucogene Medical HFM AB, Box 6141, 102 33  
Stockholm, SE  
Innomed Konsult AB, Box 6141, 102 33 Stockholm, SE  
(72) Ulf Ellervik, Lund, SE  
Lars-Åke Fransson, Lund, SE  
Mattias Nils Henry Belting, Lund, SE  
Katrin Mani, Lund, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE
- 

(51) **C08J**

- (21) **0401877-6** (22) 2004-07-19  
(24) 2004-07-19  
(54) Packages  
(71) ADD-X Biotech AB, Klangfärgsgatan 16, 426 52  
Västra Frölunda, SE  
(72) Gunnar Forsberg, Askim, SE  
Eugen Karl Mössner, Freiburg, DE  
Graham M Chapman, Ontario, CA  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Göteborg, SE
- 

(51) **C21B**

- (21) **0401874-3** (22) 2004-07-16  
(24) 2004-07-16  
(54) Iron recovery  
(71) Stora Enso AB, 791 80 Falun, SE  
Feralco AB, Industrigatan 26, 294 35 Helsingborg,  
SE  
(72) Erik Mattsson, Svärdsjö, SE  
Kjell Stendahl, Helsingborg, SE  
Stefan Jäfverström, Norrköping, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

(51) **C23C**

- (21) **0401840-4** (22) 2004-07-12  
(24) 2004-07-12  
(54) Tool for chamfer milling of steel plates for oil  
pipes  
(71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Ingemar Hessman, Sandviken, SE  
(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken,  
SE
-

---

**(51) C23C**

- (21) **0401868-5** (22) 2004-07-13  
(24) 2004-07-13
- (54) Coated insert  
(71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Mikael Lindholm, Vårby, SE  
Markus Rodmar, Vallentuna, SE  
Anders Jonsson, Gävle, SE  
(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken,  
SE
- 

**(51) C25D**

- (21) **0401860-2** (22) 2004-07-13  
(24) 2004-07-13
- (54) En anordning och ett förfarande för stabilisering  
av ett metalliskt föremål  
(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
(72) Conny Svahn,  
Jan-Erik Eriksson,  
Mats Molander,  
Carl Fredrik Lindberg,  
Peter Löfgren,  
Stefan Israelsson Tampe,  
Bengt Rydholm,  
(74) ABB AB Legal & Compliance/Intellectual Property,  
721 78 Västerås, SE
- 

**(51) D21C**

- (21) **0401865-1** (22) 2004-07-14  
(24) 2004-07-14
- (32) 2002-01-23 (33) FI (31) 020123
- (54) Metod för att bleka mekaniskt defribrerad  
(71) Rinheat OY, Miestentie 3, 04250 Kerava, FI  
(72) Teemu Tanner, Helsingfors, FI  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
Stockholm, SE  
(86) 2003-01-22 PCT/FI03/00051
- 

**(51) D21C**

- (21) **0401870-1** (22) 2004-07-15  
(24) 2004-07-15
- (54) Förfarande för impregnering av flis  
(71) Kvaerner Pulping AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE  
(72) Vidar Snekkenes, Karlstad, SE  
Lennart Gustavsson, Karlstad, SE  
Daniel Trolin, Karlstad, SE  
Mats Näsman, Karlstad, SE  
(74) Kvaerner Pulping AB Patents, Box 1033, 651 15  
Karlstad
- 

**(51) E04D**

- (21) **0401861-0** (22) 2004-07-14  
(24) 2004-07-14

- (32) 2003-07-17 (33) FI (31) 031088  
(54) Byggnadselement för en upphöjd konstruktion i en övre botten samt en upphöjd konstruktion i en övre botten  
(71) Icopal OY, Läntinen teollisuuskatu 10, 02920 Esbo, FI  
(72) Heikki Vainio, Kirkkonummi, FI  
Marko Kallunki, Villähde, FI  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

(51) **E21B**

- (21) **0401844-6** (22) 2004-07-09  
(24) 2004-07-09  
(54) Spärranordning för linkärnborr  
(71) Atlas Copco Craelius AB, 195 82 Märsta, SE  
(72) Leif Eriksson, Vallentuna, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

(51) **F01N**

- (21) **0401847-9** (22) 2004-07-09  
(24) 2004-07-09  
(54) System och metod för avgasrening av förbränningsmotor  
(71) Emission Technology Group AB, Box 8972, 402 74 Göteborg, SE  
(72) Samira Esmaily, Alingsås, SE  
Kurt Sjöblom, Stockholm, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmspiren 5, 417 56 Göteborg, SE
- 

(51) **F03B**

- (21) **0401857-8** (22) 2004-07-13  
(24) 2004-07-13  
(54) System för uppfångning av en rotationskroppars rörelseenergi från ett strömmande medium  
(71) Water Crossing Inc, c/o Strandvägen 13, 820 22 Sandarne, SE  
(72) Björn Lindberg, Söderala, SE
- 

(51) **F03G**

- (21) **0401862-8** (22) 2004-07-01  
(24) 2004-07-01  
(54) Apparat  
(71) Martin Järlebro, Hallonvägen 6F, 806 35 Gävle, SE  
(74) Lennart Järlebro, Hallonvägen 6 F, 806 35 Gävle, SE
- 

(51) **F04C**

- (21) **0401837-0** (22) 2004-07-12  
(24) 2004-07-12  
(54) Expanderdriven kompressor

- (71) Svenska Rotor AB, Box 15085, 104 65 Stockholm, SE  
(72) Karlis Timuska, Stockholm, SE  
Leif Eriksson, Skärholmen, SE  
Mats Sundström, Ingarö, SE  
(74) Bernd Wiedemann Patentavdelningen Svenska Rotor  
Maskiner AB, Box 15085, 104 65 Stockholm, SE
- 

(51) **F16H**

- (21) **0401867-7** (22) 2004-07-14  
(24) 2004-07-14  
(54) Utväxlingsanordning med steglöst variabel  
utväxling  
(71) Stig-Erik Karlsson, Tempelgatan 1 D, 431 30  
Mölndal, SE  
(72) Stig-Erik Karlsson, Mölndal, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

(51) **F26B**

- (21) **0401836-2** (22) 2004-07-12  
(24) 2004-07-12  
(54) Torkanordning för råflis  
(71) Sten Zeilon, Heimdalsgatan 21, 261 62 Glumslöv, SE  
(72) Sten Zeilon, Glumslöv, SE
- 

(51) **G01D**

- (21) **0401859-4** (22) 2004-07-13  
(24) 2004-07-13  
(54) Lägesgivare för fordonsmekanism  
(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) Sten Jiewertz, Järna, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE
- 

(51) **G01N**

- (21) **0401854-5** (22) 2004-07-09  
(24) 2004-07-09  
(54) Method and kit for peptide analysis  
(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84  
Uppsala, SE  
(72) Bengt Bjellqvist, Uppsala, SE  
David Fenyö, Uppsala, SE  
Jesper Hedberg, Uppsala, SE  
Henrik Neu, Uppsala, SE  
(74) Amersham Biosciences AB, Patentavdelningen  
Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE
- 

(51) **G06T**

- (21) **0401850-3** (22) 2004-07-08  
(24) 2004-07-08  
(32) 2003-12-19 (33) SE (31) 0303497-2  
(54) Image processing  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 164 83  
Stockholm, SE

- (72) Jacob Ström, Stockholm, SE  
Tomas Akenine-Möller, Lund, SE  
(74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala, SE
- 

(51) **G06T**

- (21) **0401851-1** (22) 2004-07-08  
(24) 2004-07-08  
(54) Image processing  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 164 83  
Stockholm, SE  
(72) Jacob Ström, Stockholm, SE  
Tomas Akenine-Möller, Lund, SE  
(74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala, SE
- 

(51) **G06T**

- (21) **0401852-9** (22) 2004-07-08  
(24) 2004-07-08  
(32) 2003-12-19 (33) SE (31) 0303497-2  
(54) Image processing  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 164 83  
Stockholm, SE  
(72) Jacob Ström, Stockholm, SE  
Tomas Akenine-Möller, Lund, SE  
(74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala, SE
- 

(51) **G09C**

- (21) **0401841-2** (22) 2004-07-09  
(24) 2004-07-09  
(54) Anordning och förfarande  
(71) InfiniSec Holding AB, Alvägen 19, 191 33  
Sollentuna, SE  
(72) Kent Söderström, Skellefte, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE
- 

(51) **G09F**

- (21) **0401858-6** (22) 2004-07-14  
(62) 0303082-2 (24) 2004-07-14  
(54) Anordning vid varukorg och/eller kundvagn  
(71) Sussan Sanaie, Bodagatan 33, 507 42 Borås, SE  
(72) Sussan Sanaie, Borås, SE  
(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
- 

(51) **H02K**

- (21) **0401838-8** (22) 2004-07-09  
(24) 2004-07-09  
(54) Induction motor with integrated sensor  
(71) Danaher Motion Stockholm AB, Solkraftsvägen 13,  
135 70 Stockholm, SE  
(72) Thord Agne Gustaf Nilson, Tyresö, SE  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
Stockholm, SE

---

(51) **H04M**

- (21) **0401843-8** (22) 2004-07-12  
(24) 2004-07-12  
(54) Apparatus for high-speed data connection  
(71) Sahlin Innovation AB, Swedenborgsgatan 23, 118 27  
Stockholm, SE  
(72) Dan Sahlin, Stockholm, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE
- 

(51) **H04M**

- (21) **0401869-3** (22) 2004-07-14  
(24) 2004-07-14  
(54) Metod och anordning i ett telekommunikationssystem  
(71) TeliaSonera AB, 106 63 Stockholm, SE  
(72) Göran Sjöström, Uppsala, SE  
Sören Nyckelgård, Floda, SE  
(74) TeliaSonera Sverige AB, Rudsjöterrassen 2, 136 80  
Haninge, SE
- 

(51) **H04R**

- (21) **0401845-3** (22) 2004-07-12  
(24) 2004-07-12  
(54) An ear-headphone unit and a computer system  
(71) Niklas Danielson, Johan Enbergs väg 11, 171 62  
Solna, SE  
(72) Niklas Danielson, Solna, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50  
Stockholm, SE
-

## Allmänt tillgängliga patentansökningar

(51) **A01G 23/091**

(21) **0401462-7**

(22) 2004-05-07

(41) 2004-05-07

(24) 2004-05-07

(54) Såganordning och dess säkerhetssystem för säkerhet vid en bristande sågkedja

(71) Plustech OY, Box 474, 33101 Tammerfors, FI

(72) Markku Annala, Tammerfors, FI

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(86) 2003-07-07 PCT/FI03/00548

---

(51) **A24B 15/16**

(21) **0303545-8**

(22) 2003-12-29

(41) 2004-07-01

(24) 2003-12-29

(32) 2002-12-31 (33) US (31) 10/334327

(54) Tobaksfri fuktsnussammansättning

(71) Smokey Mountain Chew Inc, One Centre Street, Darien 06820 CT, US

(72) Daniel Calandro, Sandy Hook CT, US

Joseph Ackilli, South Salem NY, US

Harry Topalian, Weston CT, US

(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

(51) **A47C 20/04**

(11) **524 532**

(21) **0300067-6**

(22) 2003-01-15

(41) 2004-07-16

(45) 2004-08-24

(24) 2003-01-15

(54) Ställbar säng vid vilken en madrass fastgöres medelst på madrassen anordnade fickor

(71) Stjernfjädrar AB, Box 44, 524 21 Herrljunga, SE

(72) Kenneth Edling, Herrljunga, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **A61L 15/36**

(21) **0300002-3**

(22) 2003-01-03

(41) 2004-07-04

(24) 2003-01-03

(54) Ny produkt

(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

(72) Bo Runeman, Partille, SE

Ulla Forsgren Brusik, Pixbo, SE

Ingemar Fernfors, Mölndal, SE

(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **B25G 3/18**

B25G 3/26

A47L 13/20



A47L 13/42  
 (21) **0401590-5** (22) 2004-06-21  
 (41) 2004-06-21  
 (62) 0000281-6 (24) 2004-06-21  
 (54) Koppling för städredskap med bakmonterat låsorgan  
 (71) FAST Industriprodukter HB, Svalörtsvägen 5, 459 32  
 Ljungskile, SE  
 (72) Ragnar Stähle, Ljungskile, SE

---

(51) **B25G 3/18**  
 B25G 3/26 A47L 13/20  
 A47L 13/42  
 (21) **0401591-3** (22) 2004-06-21  
 (41) 2004-06-21  
 (62) 0000281-6 (24) 2004-06-21  
 (54) Koppling för städredskap med låsorgan infällt i  
 spår  
 (71) FAST Industriprodukter HB, Svalörtsvägen 5, 459 32  
 Ljungskile, SE  
 (72) Ragnar Stähle, Ljungskile, SE

---

(51) **B25G 3/18**  
 B25G 3/26 A47L 13/20  
 A47L 13/42  
 (21) **0401592-1** (22) 2004-06-21  
 (41) 2004-06-21  
 (62) 0000281-6 (24) 2004-06-21  
 (54) Blockeringsorgan till koppling för städredskap  
 (71) FAST Industriprodukter HB, Svalörtsvägen 5, 459 32  
 Ljungskile, SE  
 (72) Ragnar Stähle, Ljungskile, SE

---

(51) **B25G 3/18**  
 B25G 3/26 A47L 13/20  
 A47L 13/42  
 (21) **0401593-9** (22) 2004-06-21  
 (41) 2004-06-21  
 (62) 0000281-6 (24) 2004-06-21  
 (54) Koppling för städredskap med utanpåliggande  
 låsorgan  
 (71) FAST Industriprodukter HB, Svalörtsvägen 5, 459 32  
 Ljungskile, SE  
 (72) Ragnar Stähle, Ljungskile, SE

---

(51) **B32B 27/08** (11) **524 525**  
 B32B 27/32 B65D 65/40  
 (21) **0300553-5** (22) 2003-02-28  
 (41) 2004-08-24 (45) 2004-08-24  
 (24) 2003-02-28  
 (54) Förpackningslaminat och förpackningsbehållare som  
 framställdes från detta  
 (71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général  
 Guisan 70, 1009 Pully, CH  
 (72) Bertrand Jaccoud, Siviliez, CH  
 Torsten Olofsson, Romont, CH  
 (74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings  
 gata, 221 86 Lund, SE

---

(51) **B62D 49/08**  
 B62D 53/00 B62D 12/00  
 B60D 1/32  
 (21) **0401452-8** (22) 2004-06-08  
 (41) 2004-06-08 (24) 2004-06-08  
 (32) 2001-12-21 (33) FI (31) 012545  
 (54) Stabilisering av ett ledat fordon  
 (71) Timberjack Oy, Pl 474, 33101 Tammerfors, FI  
 (72) Into Saarinen, Pirkkala, FI  
 Veli-Matti Jortikka, Tammerfors, FI  
 Mikko Rahja, Ylöjärvi, FI  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE  
 (86) 2002-12-19 PCT/FI02/01045

---

(51) **C09J151/06** (11) **524 526**  
 B32B 27/08 B32B 27/32  
 B65D 65/40  
 (21) **0300554-3** (22) 2003-02-28  
 (41) 2004-08-24 (45) 2004-08-24  
 (24) 2003-02-28  
 (54) Bindmedel och ett förpackningslaminat som  
 innefattar bindmedlet  
 (71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général  
 Guisan 70, 1009 Pully, CH  
 (72) Bertrand Jaccoud, Sivriviez, CH  
 (74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings  
 gata, 221 86 Lund, SE

---

(51) **E03F 5/04**  
 (21) **0400002-2** (22) 2004-01-05  
 (41) 2004-07-04 (24) 2004-01-05  
 (32) 2003-01-03 (33) FI (31) 030011  
 (54) Medel för låsning av en förhöjningsring i en  
 golvbrunn  
 (71) Meriser OY, Kauppatie 2, 29900 Merikarvia, FI  
 (72) Hannu Kuusinen, Merikarvia, FI  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
 Stockholm, SE

---

(51) **F01M 13/04**  
 (21) **0300004-9** (22) 2003-01-02  
 (41) 2004-07-03 (24) 2003-01-02  
 (54) Anordning vid en förbränningsmotor  
 (71) Karl-Gunnar Karlsson, Öm Västra Backgården 2, 541  
 36 Skövde, SE  
 (72) Karl-Gunnar Karlsson, Skövde, SE  
 (74) Kurt Lautmanns Patentbyrå AB, Box 245, 691 25  
 Karlskoga, SE

---

(51) **F16L 35/00**  
 (21) **0302747-1** (22) 2003-10-17  
 (41) 2004-05-07

- (24) 2003-10-17  
(32) 2002-11-06 (33) FI (31) 020439 U  
(54) Fästdon för ett hydraulslangsskydd  
(71) Seppo Hassinen, Hatuntie 22, 82900 Ilomantsi, FI  
(72) Seppo Hassinen, Ilomantsi, FI  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **G05D 1/03**  
G05D 1/08 E02F 9/22  
(21) **0300001-5** (22) 2003-01-02  
(41) 2004-07-03 (24) 2003-01-02  
(54) Förfarande i form av intelligenta funktioner för  
fordon och automatiska lastmaskiner gällande  
kartläggning av terräng och materialvolym,  
hinderdetektering och styrning av fordon och  
arbetsredskap  
(71) Arnex Navigation Systems AB, Stora Badhusgatan 16,  
411 21 Göteborg, SE  
(72) Robert Holmqvist, Kullavik, SE  
Göran Seger, Göteborg, SE
-

## **Utlagda patentansökningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade patent I**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Meddelade patent II

(51) **A01K 23/00** (11) **524 523**  
(21) **9704449-9** (22) 1997-12-01  
(41) 1999-06-02 (45) 2004-08-24  
(24) 1997-12-01  
(54) Hållare för påsar avsedda för upplockning av hundavföring  
(73) Nina Ottosson, Sjöåsvägen 2, 691 41 Karlskoga, SE  
(72) Nina Ottosson, Karlskoga, SE

---

(51) **A01K 89/033** (11) **524 547**  
(21) **0202634-2** (22) 2002-09-06  
(41) 2004-03-07 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-09-06  
(54) Fiskerulle  
(73) Pierre Mattsson, Lingärdesvägen 18, 775 50 Krylbo, SE  
(72) Pierre Mattsson, Krylbo, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

---

(51) **A01M 1/04** (11) **524 535**  
(21) **9900926-8** (22) 1999-03-16  
(41) 2000-09-17 (45) 2004-08-24  
(24) 1999-03-16  
(54) Ekologisk flugfångare för inomhusbruk  
(73) Raoul Eriksson, Ringgatan 1, 571 33 Nässjö, SE  
Thomas Malmborg, Solstickegatan 11, 553 13 Jönköping, SE  
(72) Raoul Eriksson, Nässjö, SE  
Thomas Malmborg, Jönköping, SE

---

(51) **A41D 1/20** (11) **524 562**  
(21) **0000589-2** (22) 2000-02-23  
(41) 2001-08-24 (45) 2004-08-24  
(24) 2000-02-23  
(54) Klädesplagg för underlättande av amning  
(73) Boob AB, Bastugatan 6, 118 20 Stockholm, SE  
(72) Mia Seipel, Stockholm, SE  
(74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje

---

(51) **A47C 20/04** (11) **524 532**  
(21) **0300067-6** (22) 2003-01-15  
(41) 2004-07-16 (45) 2004-08-24  
(24) 2003-01-15  
(54) Ställbar säng vid vilken en madrass fastgöres medelst på madrassen anordnade fickor  
(73) Stjernfjädrar AB, Box 44, 524 21 Herrljunga, SE

- (72) Kenneth Edling, Herrljunga, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **A61J 1/00** (11) **524 530**  
 A61M 1/28 B65D 81/32  
 A61K 9/08 A61K 31/70
- (21) **0203671-3** (22) 2002-12-10  
 (41) 2004-06-11 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-12-10
- (54) Metod för att framställa en medicinsk lösning för peritonealdialys där en lösning innehållandes ett eller flera acetylerade eller deacetylerade aminosocker värme- eller strålningssteriliseras med bestämda pH-värden och med bestämda viktsprocent för att undvika att cytotoxiska produkter bildas.
- (73) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE  
 (72) Ola Carlsson, Lund, SE  
 Torbjörn Lindén, Linderöd, SE  
 Anders Wieslander, Lund, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **A61J 1/00** (11) **524 531**  
 A61M 1/28 B65D 81/32  
 A61K 9/08 A61K 31/70
- (21) **0203672-1** (22) 2002-12-10  
 (41) 2004-06-11 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-12-10
- (54) Metod för att framställa en medicinsk lösning för peritonealdialys där en lösning innehållandes ett eller flera acetylerade eller deacetylerade aminosocker värme- eller strålningssteriliseras med bestämda pH-värden och med bestämda viktsprocent för att undvika att cytotoxiska produkter bildas
- (73) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE  
 (72) Ola Carlsson, Lund, SE  
 Torbjörn Lindén, Linderöd, SE  
 Anders Wieslander, Lund, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **A61K 49/06** (11) **524 534**  
 A61K 49/18
- (21) **9801837-7** (22) 1998-05-26  
 (41) 1999-11-27 (45) 2004-08-24  
 (24) 1998-05-26
- (54) Diagnostiseringsmedel innehållande negativ och positiv MRT-kontrast
- (73) Klaus Potthoff, Storgatan 17, 352 31 Växjö, SE  
 (72) Klaus Potthoff, Växjö, SE
- 

- (51) **A63B 21/06** (11) **524 542**  
 A63B 24/00
- (21) **0203492-4** (22) 2002-11-26  
 (41) 2004-05-27 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-11-26
- (54) Anordning för altsrande av variabel motståndskraft

i ett träningsredskap

- (73) Agaton Fitness AB, Vinkelvägen 10, 961 39 Boden,  
SE  
(72) Jarl Svanberg, Boden, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE
- 

(51) **A63B 47/02**

(11) **524 555**

- (21) **0200128-7** (22) 2002-01-16  
(41) 2003-07-17 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-01-16  
(54) Anordning för uppsamling av golfbollar och  
liknande  
(73) Range Servant AB, Skallebackavägen 11, 302 41  
Halmstad, SE  
(72) Knez Jordan, Halmstad, SE  
(74) Lennart Nilsson Patentbyrå AB, Ljungsjövägen 1298  
B, 311 95 Falkenberg, SE
- 

(51) **B01F 5/04**

(11) **524 521**

- (21) **0000036-4** (22) 2000-01-10  
(41) 2001-07-11 (45) 2004-08-24  
(24) 2000-01-10  
(54) Anordning för blandning av lösningar för  
åstadkommande av artificiellt sediment för  
efterbehandling av förorenade vattenmiljöer  
(73) Sten-Åke Carlsson, Tjusta, 197 00 Bro, SE  
Lars Eriksson, Tennisvägen 10, 161 51 Bromma, SE  
(72) Sten-Åke Carlsson, Bro, SE  
Lars Eriksson, Bromma, SE  
(74) L Ceder, Box 24072, 104 50 Stockholm, SE
- 

(51) **B01J 19/24**

(11) **524 540**

- (21) **0203395-9** (22) 2002-11-18  
(41) 2004-05-19 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-11-18  
(54) Flödesstyrande insats i en reaktorkammare samt  
reaktor försedd med insatsen  
(73) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 221 00 Lund, SE  
(72) Fabrice Chopard, Saint Martin D'Herès, FR  
(74) Alfa Laval Corporate AB, Hans Stahles väg, 147 80  
Tumba, SE
- 

(51) **B23B 27/00**

(11) **524 560**

- (21) **0100251-8** (22) 2001-01-30  
(41) 2002-07-31 (45) 2004-08-24  
(24) 2001-01-30  
(54) Verktygshållare med flexibelt fastspänningsorgan  
(73) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE  
(72) Per Hansson, Gävle, SE  
(74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje
- 

(51) **B23B 31/11**

(11) **524 557**



- (21) **0200852-2** (22) 2002-03-21  
 (41) 2003-09-22 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-03-21  
 (54) Roterande verktyg samt skärdel med flexibla organ  
 fasthållningsorgan samt medbringare  
 (73) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE  
 (72) Isak Kakai, Gävle, SE  
 Lars-Gunnar Wallström, Sandviken, SE  
 (74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje
- 

- (51) **B25F 5/00** (11) **524 524**  
 (21) **0103927-0** (22) 2001-11-26  
 (41) 2003-05-27 (45) 2004-08-24  
 (24) 2001-11-26  
 (54) Pneumatisk kraftverktyg med avloppsluftdeflektor  
 (73) Atlas Copco Tools AB Nacka, 105 23 Stockholm, SE  
 (72) Anders Urban Jansson, Älvsjö, SE  
 Mikael John Nordström, Johanneshov, SE  
 Ulf Mikael Stenberg, Djurhamn, SE  
 (74) Atlas Copco Tools AB, Patentavdelningen, 105 23  
 Stockholm
- 

- (51) **B25J 15/00** (11) **524 549**  
 B25J 17/00  
 (21) **0202148-3** (22) 2002-07-09  
 (41) 2004-01-10 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-07-09  
 (54) Anordning vid en industrirobot  
 (73) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Christer Lundström, Enköping, SE  
 Rafael Nissfolk, Västerås, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås,  
 SE
- 

- (51) **B29C 59/02** (11) **524 563**  
 B81C 1/00 B82B 3/00  
 B41M 1/06  
 (21) **0201239-1** (22) 2002-04-24  
 (41) 2003-10-25 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-04-24  
 (54) Anordning och metod för överföring av ett mönster  
 till ett substrat  
 (73) Obducat AB, Box 580, 201 25 Malmö, SE  
 (72) Lennart Olsson, Malmö, SE  
 (74) Albihs Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE
- 

- (51) **B31B 1/26** (11) **524 519**  
 B65B 7/08 B65D 5/40  
 B65D 75/26 B65D 85/72  
 B65D 5/08  
 (21) **0203690-3** (22) 2002-12-13  
 (41) 2004-06-14 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-12-13  
 (54) Förfarande och anordning för vikning av botten av  
 en förpackning samt till en förpackning med en  
 sålunda vikt botten  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général

Guisan 70, 1009 Pully, CH  
 (72) Håkan Zetterström, Billinge, SE  
 Nick Baker, Malmö, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **B31D 1/02** (11) **524 556**  
 G09F 3/02 B65C 9/46

(21) **0200479-4** (22) 2002-02-19  
 (41) 2003-08-20 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-02-19  
 (54) Metod för framställning av intelligent etikettmaterial  
 (73) Kent Lörd, Korngatan 8, 252 69 Råå, SE  
 (72) Kent Lörd, Råå, SE

---

(51) **B32B 27/08** (11) **524 525**  
 B32B 27/32 B65D 65/40

(21) **0300553-5** (22) 2003-02-28  
 (41) 2004-08-24 (45) 2004-08-24  
 (24) 2003-02-28  
 (54) Förpackningslaminat och förpackningsbehållare som framställts från detta  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général Guisan 70, 1009 Pully, CH  
 (72) Bertrand Jaccoud, Siviriez, CH  
 Torsten Olofsson, Romont, CH  
 (74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE

---

(51) **B41F 7/30** (11) **524 552**  
 B05B 15/02 B41F 35/00

(21) **0201483-5** (22) 2002-05-17  
 (41) 2003-11-18 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-05-17  
 (54) Metod och anordning för att hålla ett antal spraymunstycken i en tryckpress-spraybom rena  
 (73) Baldwin Jimek AB, Box 14, 232 21 Arlööv, SE  
 (72) Birger Hansson, Åkarp, SE  
 Peter Arndt, Malmö, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **B41F 35/00** (11) **524 551**

(21) **0203576-4** (22) 2002-12-03  
 (41) 2004-06-04 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-12-03  
 (54) Spole för en tvättenhet i en tryckpress  
 (73) Baldwin Jimek AB, Box 14, 232 21 Arlööv, SE  
 (72) Birger Hansson, Åkarp, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **B60K 6/06** (11) **524 541**

- H02K 7/02  
(21) **0203434-6** (22) 2002-11-18  
(41) 2004-05-19 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-11-18  
(54) Effektlagringsystem samt fordon försett med ett sådant  
(73) Uppsala Power Management Consultants AB, c/o Näringslivskonsult Science Park, 751 83 Uppsala, SE  
(72) Mats Leijon, Uppsala, SE  
Hans Bernhoff, Uppsala, SE  
Björn Bolund, Uppsala, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **B60K 41/04** (11) **524 538**  
B60K 23/04  
(21) **0200491-9** (22) 2002-02-19  
(41) 2003-08-20 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-02-19  
(54) Anordning för styrning av utgående motormoment vid lastfordon utrustat med differentialspärrear  
(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Hans Stervik, Kärna, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820 M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **B60P 7/15** (11) **524 520**  
(21) **9904142-8** (22) 1999-11-17  
(41) 2001-05-18 (45) 2004-08-24  
(24) 1999-11-17  
(54) Steglös godsstötta med utväxlingsdel  
(73) Bo Söderberg, Prästgatan 6 B, 535 30 Kvänum, SE  
(72) Bo Söderberg, Kvänum, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **B66F 9/075** (11) **524 529**  
B62D 51/04  
(21) **0202699-5** (22) 2002-09-12  
(41) 2004-03-13 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-09-12  
(54) Förfarande och anordning för styrning av drivmotorn vid en ledarmstruck  
(73) BT Industries AB, Svarvargatan 8, 595 81 Mjölby, SE  
(72) Kurt-Ove Stenberg, Mjölby, SE  
(74) Berglunds Patentbyrå AB, Aspebråten, 590 55 Sturefors, SE
- 

- (51) **C06B 33/12** (11) **524 533**  
C06C 5/06 F42B 3/16  
(21) **0302370-2** (22) 2003-09-04  
(41) 2003-11-10 (45) 2004-08-24  
(24) 2003-09-04  
(32) 2001-03-09 (33) CA (31) 2340523  
(54) Fördröjningskompositioner, fördröjningselement och detonationsfördröjningsanordning

- (73) Orica Explosives Technology Pty Ltd, 1 Nicholson Street, Melbourne Victoria 3000, AU  
(72) Rejean Aube, Quebec, CA  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE  
(86) 2002-03-07 PCT/CA02/00308
- 

- (51) **C09J151/06** (11) **524 526**  
B32B 27/08 B32B 27/32  
B65D 65/40  
(21) **0300554-3** (22) 2003-02-28  
(41) 2004-08-24 (45) 2004-08-24  
(24) 2003-02-28  
(54) Bindmedel och ett förpackningslaminat som innefattar bindmedlet  
(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général Guisan 70, 1009 Pully, CH  
(72) Bertrand Jaccoud, Sivririez, CH  
(74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE
- 

- (51) **D21D 5/02** (11) **524 527**  
(21) **0201746-5** (22) 2002-06-07  
(41) 2003-12-08 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-06-07  
(54) Flerstegssilanordning för silning av massasuspensioner  
(73) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
(72) Börje Fredriksson, Grästorp, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **E04B 9/14** (11) **524 518**  
(21) **0203397-5** (22) 2002-11-18  
(41) 2004-05-19 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-11-18  
(54) Funktionsinnertaksystem  
(73) Kaleidoscope Systems AB, Rååvägen 21, 252 70 Råå, SE  
(72) Jan Svensson, Rydebäck, SE  
Marcus Svensson, Helsingborg, SE  
(74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **E04G 1/22** (11) **524 539**  
(21) **0200011-5** (22) 2002-01-04  
(41) 2003-07-05 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-01-04  
(54) Arbetsplattform  
(73) Anders Hirvonen, Veteklntvägen 36 B, 617 90 Skärblacka, SE  
(72) Anders Hirvonen, Skärblacka, SE  
(74) Berglunds Patentbyrå AB, Aspebråten, 590 55 Sturefors, SE
-

(51) **E21B 7/02** (11) **524 528**  
E21B 15/00  
(21) **0201609-5** (22) 2002-05-30  
(41) 2003-12-01 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-05-30  
(54) Borrriggskombination för bergborrning  
(73) Wassara AB, Götgatan 62, 118 26 Stockholm, SE  
(72) Fredrik Egerström, Nacka, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE

---

(51) **F16K 31/64** (11) **524 537**  
(21) **0300319-1** (22) 2003-02-07  
(41) 2003-09-15 (45) 2004-08-24  
(24) 2003-02-07  
(32) 2002-03-14 (33) DE (31) 102 11 131.6  
(54) Termostatisk temperaturregleranordning  
(73) Danfoss AS, 6430 Nordborg, DK  
(72) Helge Christian Erbs, Hedensted, DK  
Bjarne Frederiksen, Lemming, DK  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE

---

(51) **F23H 15/00** (11) **524 553**  
(21) **0302301-7** (22) 2003-08-28  
(41) 2004-02-29 (45) 2004-08-24  
(24) 2003-08-28  
(32) 2002-08-28 (33) AT (31) GM 569/02  
(54) Rostrengöringsanordning och ugn för förbränning av  
fasta bränslen i hållbar, styckvis form  
(73) calimax Entwicklungs- & Vertriebs-GmbH,  
Bundesstrasse 102, 6830 Rankweil, AT  
(72) Dietmar Kessler, Frastanz, AT  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **F28F 9/02** (11) **524 545**  
(21) **0200842-3** (22) 2002-03-20  
(41) 2002-09-24 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-03-20  
(32) 2001-03-23 (33) JP (31) 13/85725  
(54) Värmeväxlare  
(73) Denso Corp, 1-1 Showa-cho, 448-8661 Kariya-city,  
JP  
(72) Takahiro Nozaki, Kariya-City, JP  
Yasutoshi Yamanaka, Kariya-City, JP  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE

---

(51) **G01B 5/00** (11) **524 543**  
(21) **0200126-1** (22) 2002-01-17  
(41) 2003-07-18 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-01-17  
(54) Mätlinjal, avsedd för symmetrimätningar på fordon  
(73) JNE AB, Box 200, 597 24 Åtvidaberg, SE

- (72) Lars Nilsson, Åtvidaberg, SE  
Håkan Johansson, Åtvidaberg, SE  
(74) Berglunds Patentbyrå AB, Aspebråten, 590 55  
Sturefors, SE
- 

- (51) **G01H 9/00** (11) **524 550**  
G01B 9/02 G01N 21/88
- (21) **0004702-7** (22) 2000-12-19  
(41) 2001-01-30 (45) 2004-08-24  
(24) 2000-12-19  
(32) 1998-06-30 (33) US (31) 091240  
(54) Sätt och apparat för att alstra och detektera  
ultraljud-ytförskjutningar på ett avlägset mål  
samt interferometrisk apparat  
(73) Lockheed Martin Corp One Lockheed Boulevard,  
Building 200 Mail Zone 1237 Lockheed Martin  
Tactical Aircraft, Fort Worth Texas 76108, US  
(72) Thomas E Drake Jr., Tarrant County Texas, US  
Mark A Osterkamp, Weatherford Texas, US  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE  
(86) 1999-06-30 PCT/US99/14844
- 

- (51) **G01N 13/02** (11) **524 548**
- (21) **0200954-6** (22) 2002-03-27  
(41) 2003-09-28 (45) 2004-08-24  
(24) 2002-03-27  
(54) Förfarande och instrument för att mäta  
ytspänningen vid gränssytan mellan en vätska och en  
fluid  
(73) Jenser Technology AB, Johannelundsvägen 51, 163 45  
Spånga, SE  
(72) Mårten Skogö, Stockholm, SE  
John Elvesjö, Spånga, SE  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **G01R 19/25** (11) **524 561**
- (21) **0001475-3** (22) 2000-04-25  
(41) 2001-12-27 (45) 2004-08-24  
(24) 2000-04-25  
(54) Strömmättningskrets med två mätområden  
(73) Intra International AB, Fabriksgatan 10, 412 50  
Göteborg, SE  
(72) Jes Thomsen, Köpenhamn, DK  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **G06F 1/00** (11) **524 522**  
G06F 17/30
- (21) **0004375-2** (22) 2000-11-29  
(41) 2002-05-30 (45) 2004-08-24  
(24) 2000-11-29  
(54) Metod och system för förhindrande av att en  
administratör härmar en databasanvändare  
(73) Protegrity Research & Development, Expolaris

Center, 931 78 Skellefteå, SE  
 (72) Ulf Mattsson, Stamford CT, US  
 Tamojit Das, Stamford CT, US  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **G07B 15/02** (11) **524 536**  
 G07C 1/30 G07F 7/00

(21) **0200234-3** (22) 2002-01-28  
 (41) 2003-07-29 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-01-28

(54) Förfarande för kontroll av parkerade fordon  
 (73) Modul-System Sweden AB, Veddestavägen 17, 175 62  
 Järfälla, SE  
 (72) Torbernt Hjelmvik, Järfälla, SE  
 (74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm,  
 SE

---

(51) **H02J 3/01** (11) **524 558**  
 H02M 1/12 H02J 3/18

(21) **0103098-0** (22) 2001-09-18  
 (41) 2003-03-19 (45) 2004-08-24  
 (24) 2001-09-18

(54) Anordning och metod för aktiva filter  
 (73) Comsys AB, Scheelevägen 19A Delta 5, 223 70 Lund,  
 SE  
 (72) Peter Ström, Lund, SE  
 Dan Liljengren, Lund, SE  
 (74) Albihs Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE

---

(51) **H02M 1/12** (11) **524 559**  
 G06F 1/14

(21) **0103107-9** (22) 2001-09-18  
 (41) 2003-03-19 (45) 2004-08-24  
 (24) 2001-09-18

(54) Anordning och metod för schemaläggning av  
 realtidsprocesser  
 (73) Comsys AB, Scheelevägen 19A Delta 5, 223 70 Lund,  
 SE  
 (72) Jonas Persson, Lund, SE  
 (74) Albihs Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE

---

(51) **H04B 10/08** (11) **524 544**  
 H04L 1/22

(21) **0200588-2** (22) 2002-02-27  
 (41) 2003-08-28 (45) 2004-08-24  
 (24) 2002-02-27

(54) Apparat och metod för val av skyddsmekanism i ett  
 optiskt nät  
 (73) Wavium AB, Västberga Allé 60, 126 75 Stockholm, SE  
 (72) Stefan Larsson, Stockholm, SE  
 (74) Albihs Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **524 546**

(21) **9800294-2** (22) 1998-02-02

- (41) 1998-08-04 (45) 2004-08-24  
(32) 1997-02-03 (33) US (24) 1998-02-02  
(54) Förfarande och apparat för användning av avancerade positioneringssystem i cellulära kommunikationsnätverk (31) 792771  
(73) Nortel Networks Ltd, 2351 Boulevard Alfred-Nobel St.Laurent, Quebec H42 2A9, CA  
(72) Alexander John Montoya, Richardson TX, US  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **H04Q 7/38** (11) **524 554**  
H04Q 7/36  
(21) **9903029-8** (22) 1999-08-27  
(41) 1999-08-27 (45) 2004-08-24  
(24) 1999-08-27  
(32) 1997-02-28 (33) FI (31) 970855  
(54) System, sätt och terminal för att åstadkomma cellprioritering i ett cellulärt radiosystem  
(73) Nokia Corp, Keilalahdentie 4, 02150 Esbo, FI  
(72) Matti Jokimies, Salo, FI  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE  
(86) 1998-02-27 PCT/FI98/00182
-



## Upphävda patent

(51) **F01M013/04**

(11) **519 180**

(21) **0102076-7**

(45) 2004-05-19

(54) Separeringsanordning för vevhusgaser

(73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE

---

## **Avslagna invändningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Patent i ändrad lydelse**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Ansökan om tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Europeiska patentansökningar

(51) **A61B 5/08**

G01N 33/497

(87) **1 439 781**

(21) **03770978.9**

(22) 2003-09-11

(54) Anordning och metod för diagnostisk gasanalys

(71) Aerocrine AB, 171 41 Solna, SE

---

## Meddelade europeiska patent

- 
- (51) **A01J 5/017** (87) **1 026 943**  
(21) **98956069.3** (45) 2004-06-02  
(54) Apparat för utförande av ett djurrelaterat förfarande  
(73) DeLaval Holding AB, 147 21 Tumba, SE
- 
- (51) **A23G 3/30** (87) **1 057 414**  
A23G 3/00  
(21) **00304686.9** (45) 2004-05-06  
(54) Sockerfria hårda överdrag framställda utifrån vätskeblandningar av erytritol och sorbitol  
(73) CERESTAR HOLDING B.V., NL-4551 LA Sas van Gent, NL
- 
- (51) **A47L 9/24** (87) **0 835 632**  
A47L 9/28  
(21) **97112695.8** (45) 2004-05-26  
(54) Inställbar strömöverföringsanordning för ett dammsugarteleskoprör  
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, 81669 München, DE
- 
- (51) **A61B 17/17** (87) **1 129 668**  
A61F 2/46 A61F 2/44  
(21) **01114044.9** (45) 2004-05-06  
(54) Rygggradsisärdragare  
(73) MICHELSON Gary Karlin, Venice, CA 90291, US
- 
- (51) **A61B 17/22** (87) **1 063 925**  
(21) **99912700.4** (45) 2004-07-21  
(54) Minimalt invasiv medicinsk inhämtningsanordning  
(73) Cook Urological Inc., Spencer, IN 47460, US
- 
- (51) **A61B 17/70** (87) **1 117 336**  
(21) **98943621.7** (45) 2004-05-19  
(54) Anordning för förbindning av ett längsstöd med ett benfixationsorgan  
(73) SYNTHES AG Chur, 7002 Chur, CH
- 
- (51) **A61C 5/02** (87) **1 110 513**  
(21) **00311583.9** (45) 2004-05-12  
(54) Ett mycket flexibelt instrument för medicinsk och/eller dental applikation  
(73) Pro Post Inc, Tulsa, Oklahoma 74153, US
-

- (51) **A61D 19/02** (87) **1 177 776**  
A61D 19/04
- (21) **00972916.1** (45) 2004-05-06
- (54) Anordning och förfarande för införande och/eller uppsamling av fluider från det inre av uterus på djur
- (73) Universidad de Murcia, 30003 Murcia, ES
- 

- (51) **A61F 13/02** (87) **1 060 719**  
A61L 15/00 C09J 7/04  
C09J133/08 C09J133/14  
C09J171/00 A61L 15/58
- (21) **99973572.3** (45) 2004-05-06
- (54) Medicinsk tryckkänslig adhesiv tejp
- (73) Nichiban Company Limited, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8663, JP
- 

- (51) **A61F 13/56** (87) **1 255 522**
- (21) **00968447.3** (45) 2004-04-28
- (54) Blöjfastorgan med perforerad rivlinje
- (73) 3M Innovative Properties Company, St. Paul, MN 55133-3427, US
- 

- (51) **A61H 33/06** (87) **1 123 077**
- (21) **99946218.7** (45) 2004-08-18
- (54) Metod för styrning av elektriskt bastuaggregat
- (73) Sirkjärvi Paavo, 15610 Lahti, FI  
Vallittu Jouko, 15900 Lahti, FI
- 

- (51) **A61K 9/20** (87) **1 256 338**
- (21) **01121128.1** (45) 2004-05-12
- (54) Förfarande och hjälpmedel för beredning av formuleringar för direkttabletering
- (73) WEI MING PHARMACEUTICAL MFG. CO. LTD., Taipei, Taiwan R.O.C., TW
- 

- (51) **A61K 31/50** (87) **0 744 950**
- (21) **95909122.4** (45) 2004-08-18
- (54) Medel för profylax och behandling av tromboxan A2-förmedlade sjukdomar
- (73) NISSAN CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED, Chiyoda-ku Tokyo 101-0054, JP
- 

- (51) **A61K 31/64** (87) **1 145 717**  
A61K 31/4545 A61P 3/10
- (21) **01303020.0** (45) 2004-05-12
- (54) Synergieffekt av glyburid och milrinon
- (73) Pfizer Products Inc., Groton, Connecticut 06340, US



---

(51) **A61K 39/085** (87) **0 964 700**  
(21) **97952162.2** (45) 2004-05-12  
(54) Farmaceutisk preparering och metod för behandling  
och förhindrande av fibromyalgi och kroniskt  
trötthet  
(73) Gottfriesmottagningen AB, 431 80 Mölndal, SE

---

(51) **A61K 39/395** (87) **0 690 725**  
A61P 31/18  
(21) **94912826.8** (45) 2004-05-19  
(54) Metoder för att förhindra HIV-associerade  
sjukdomar med hjälp av monoklonala antikroppar  
riktade mot anti-självcytotoxiska T-celler  
(73) ALLEN D. Allen, Los Angeles, CA 90036, US

---

(51) **A61K 47/10** (87) **1 309 352**  
A61K 47/14 A61K 31/495  
A61P 17/08  
(21) **01954225.7** (45) 2004-05-12  
(54) Ketokonazolkomposition mot svamp för topisk  
användning  
(73) DIOMED DEVELOPMENTS LIMITED, Hertfordshire, SG4  
7QR, GB

---

(51) **A61M 5/168** (87) **1 061 978**  
(21) **99963271.4** (45) 2004-05-12  
(54) Injektor för applicering av vätskor, i synnerhet  
av kontrastmedel för röntgen- och  
kärnsnitttomografi  
(73) Ulrich GmbH & Co. KG, 89081 Ulm, DE

---

(51) **A61M 11/06** (87) **1 094 859**  
A61M 15/00  
(21) **98932388.6** (45) 2004-04-28  
(54) Inhalatorer  
(73) The University Of Sheffield, Sheffield, S10 2TN,  
GB

---

(51) **A61M 16/22** (87) **1 331 961**  
B01J 20/04  
(21) **01978591.4** (45) 2004-05-12  
(54) Kemisk absorbent väsentligen bestående av  
metallhydroxider från Grupp II  
(73) INTERSURGICAL LIMITED, Wokingham Berkshire RG41  
2RZ, GB

---

(51) **A61N 1/368** (87) **1 059 099**  
(21) **00401605.1** (45) 2004-05-12  
(54) Hjärtstimulator av flerlägestyp, som innefattar  
återsynkroniseringsorgan för behandling av

hjärtinsufficiens

(73) ELA MEDICAL (Société anonyme), 92541 Montrouge, FR

(51) **A61N 5/06**(87) **1 005 880**(21) **99123950.0**

(45) 2004-05-26

(54) Värmeterapibehandlingslampa för manuell hantering

(73) Ismail Apul, 28211 Bremen, DE

(51) **B01B 1/00**(87) **1 011 837**(21) **97937676.1**

(45) 2004-04-28

(54) Anordning för underlättande av manikyr samt dess användningssätt

(73) Mulaisho Patrick Njauwa, London W11 4QR, GB

(51) **B01D 15/08**(87) **0 888 157**

B01J 41/06

(21) **97903706.6**

(45) 2004-05-19

(54) Process för kromatografisk separation av peptider och nukleinsyra, samt ny jonbytarmatris med hög affinitet

(73) Amersham Biosciences AB, 751 84 Uppsala, SE

(51) **B01J 37/02**(87) **1 150 768**

B01J 23/888

B01J 23/85

C10G 49/04

(21) **00902606.3**

(45) 2004-05-12

(54) Blandad metallkatalysatorkomposition, dess framställning och användning

(73) Akzo Nobel N.V., 6824 BM Arnhem, NL

(51) **B01L 3/00**(87) **1 148 946**

C30B 7/00

(21) **00903455.4**

(45) 2004-05-12

(54) Laboratorielock och brunn för hängdroppkristalliseringsmetoder

(73) Nextal Biotechnologie Inc., Montreal (Quebec) H3K 2G6, CA

(51) **B05B 13/00**(87) **1 153 666**

B05B 7/02

B05B 3/10

(21) **01111333.9**

(45) 2004-07-28

(54) Förfarande och beläggningsmaskin för seriebeläggning av arbetsstycken

(73) Dürr Systems GmbH, 70435 Stuttgart, DE

(51) **B21B 13/00**(87) **1 110 632**

B21B 31/18

(21) **00104716.6**

(45) 2004-08-04

(54) Valshuvud för ett planetvalsverk

(73) Outokumpu Oyj, 02200 Espoo, FI

- (51) **B21D 22/22** (87) **1 034 858**  
B21D 24/12 B21D 24/04
- (21) **99105848.8** (45) 2004-07-28  
(54) Bearbetningsmaskin inkluderande en ljudreducerande konstruktion  
(73) Umix Co. Ltd., Neyagawa-shi, Osaka 572-0812, JP
- 

- (51) **B23K 9/32** (87) **1 064 117**
- (21) **99909414.7** (45) 2004-05-12  
(54) Svetsbrännare med omvänd utsugning  
(73) Nederlandse Organisatie voor toegepast-natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, 2628 VK Delft, NL
- 

- (51) **B26B 9/02** (87) **0 823 869**
- (21) **96912088.0** (45) 2004-05-12  
(54) Mikrotandning för bladet hos ett skärverktyg, särskilt en kniv  
(73) Ets Andre Verdier S.A., 63250 Celles-sur-Durolle, FR
- 

- (51) **B29C 55/02** (87) **1 015 228**  
A01F 25/13
- (21) **98916670.7** (45) 2004-06-30  
(54) Metod och anordning för framställning av töjbar inslagsplastfilm  
(73) Integrated Packaging Australia Pty Ltd, Reservoir Victoria, AU
- 

- (51) **B30B 15/04** (87) **1 306 200**  
B30B 1/32 B30B 11/04  
B30B 15/00
- (21) **02021163.7** (45) 2004-08-18  
(54) Anordning av en matrisplatta hos en hydraulisk press  
(73) Fette GmbH, 21493 Schwarzenbek, DE
- 

- (51) **B42D 15/02** (87) **1 184 200**
- (21) **00118611.3** (45) 2004-05-06  
(54) Tryckbärare  
(73) Print Inform GmbH & Co. KG, 24568 Kaltenkirchen, DE
- 

- (51) **B60C 27/08** (87) **1 160 102**  
B60C 27/10 B60C 27/06
- (21) **00128073.4** (45) 2004-05-06  
(54) Kopplingskrok för att förena element hos snökedjor  
(73) König S.p.A., 23847 Molteno (Lecco), IT
-

- 
- (51) **B60G 17/02** (87) **1 210 236**  
B60G 11/00 B60G 21/04  
B60G 21/055
- (21) **00917521.7** (45) 2004-06-30
- (54) Fordonsupphängningssystem, i synnerhet för väg- och terrängfordon
- (73) Oledzki Wieslaw Julian, 15-427 Bialystok, PL  
Szkola Glowna Gospodarstwa Wiejskiego, Warsaw,  
02-787, PL
- 
- (51) **B60J 7/047** (87) **1 270 299**  
B65G 21/08 B60P 7/02  
E04B 1/343
- (21) **02013377.3** (45) 2004-05-12
- (54) Teleskopiskt skydd
- (73) Sanna Ignazio, 09134 Pirri (Cagliari), IT
- 
- (51) **B60K 26/02** (87) **0 872 373**
- (21) **98302224.5** (45) 2004-05-26
- (54) Förbättrad gaspedalanordning för fordon
- (73) IMO INDUSTRIES Inc., Lawrenceville, New Jersey  
08648, US
- 
- (51) **B60N 2/28** (87) **1 090 804**
- (21) **00308653.5** (45) 2004-05-12
- (54) Barnsäkerhetsstol
- (73) BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH, D-89024 Ulm,  
DE
- 
- (51) **B60R 16/02** (87) **0 934 851**  
B60R 11/04 B60S 1/08  
B60Q 1/08
- (21) **99102188.2** (45) 2004-05-19
- (54) Optisk givaranordning för motorfordon
- (73) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
- 
- (51) **B60R 21/22** (87) **0 827 880**
- (21) **97113451.5** (45) 2004-05-12
- (54) Arrangemang för en sidoluftkuddemodul vid ett motorfordonssäte
- (73) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
- 
- (51) **B60R 21/22** (87) **0 849 129**  
B60R 21/24 B60R 21/26
- (21) **97119353.7** (45) 2004-06-16
- (54) Sidoairbagsystem för ett motorfordon
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- 
- (51) **B60R 22/44** (87) **1 323 599**

B60R 22/46  
(21) **02028061.6** (45) 2004-08-11  
(54) Säkerhetsbältesupprullare  
(73) TAKATA CORPORATION, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP

---

(51) **B60T 8/88** (87) **1 215 097**  
B60T 8/32  
(21) **01129738.9** (45) 2004-05-12  
(54) Förfarande och anordning för fordonsstyrning  
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, Aichi-ken  
471-8571, JP

---

(51) **B61F 3/04** (87) **0 930 210**  
B61F 5/44 B61C 9/50  
(21) **98810015.2** (45) 2004-04-28  
(54) Chassi för rälsfordon jämte rälsfordon med  
åtminstone ett sådant chassi  
(73) Bombardier Transportation GmbH, 13627 Berlin, DE

---

(51) **B61F 5/02** (87) **1 163 140**  
(21) **00904177.3** (45) 2004-05-06  
(54) Don inrättat att verka mellan två i förhållande  
till varandra rörliga delar hos ett fordon  
(73) Bombardier Transportation GmbH, 13627 Berlin, DE

---

(51) **B62D 7/00** (87) **1 012 028**  
(21) **98941937.9** (45) 2004-05-12  
(54) Styrväxel för svängbara hjul på ett fordon  
(73) Bauer-Nilsen Magnus, 5531 Haugesund, NO

---

(51) **B62D 33/06** (87) **1 048 555**  
(21) **00107635.5** (45) 2004-06-02  
(54) Svängbar utfallssäkring för britsar i nyttofordon  
eller campingbilar  
(73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, 80976  
München, DE

---

(51) **B63B 1/34** (87) **1 305 205**  
B63B 1/38  
(21) **01952757.1** (45) 2004-05-06  
(54) Förfarande och anordning för att öka  
effektiviteten och verkningsgraden av tekniker för  
påverkan av multipelgränsskikt  
(73) Cortana Corporation, Falls Church, VA 22046, US  
Moore Kenneth J., Great Falls, VA 22066, US

---

(51) **B64C 13/50** (87) **1 198 383**  
B64C 9/10  
(21) **00949744.7** (45) 2004-06-02  
(54) Manövreringssystem för flygfarkoststyrningar och

-funktioner

(73) BAE Systems PLC, London SW1Y 5AD, GB

---

(51) **B65B 25/14** (87) **1 195 324**  
B65H 31/06 B65H 31/18  
B65H 29/40 B65H 33/02

(21) **01123426.7** (45) 2004-05-12  
(54) Maskin för lagring av pappersartiklar i räknade högar  
(73) RENT S.r.l., I-51010 Massa e Cozzile (Pistoia), IT

---

(51) **B65D 5/42** (87) **0 995 689**  
(21) **99119110.7** (45) 2004-04-28  
(54) Återförslutbar, parallelepipedisk vikask med hängare  
(73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, 20245 Hamburg, DE

---

(51) **B65D 33/25** (87) **1 201 552**  
(21) **01308652.5** (45) 2004-08-18  
(54) Återförslutbar garantiförpackning  
(73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., Glenview, Illinois 60025, US

---

(51) **B65D 51/16** (87) **1 315 657**  
B65D 47/20 B65D 83/14  
(21) **01975016.5** (45) 2004-08-18  
(54) Självstängande ventil  
(73) Vacu vin Innovations Ltd., Queensway, GI

---

(51) **B65D 71/46** (87) **1 218 258**  
(21) **00966749.4** (45) 2004-05-12  
(54) Artikelbärare och ämne därtill  
(73) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, Stamford, Connecticut 06905, US

---

(51) **B65D 75/32** (87) **1 067 059**  
B65D 5/24 B65D 75/58  
(21) **00304330.4** (45) 2004-05-12  
(54) Förpackning utformad av mjukt material  
(73) UNI-CHARM CORPORATION, Kawano-shi Ehime-ken, JP

---

(51) **B65D 75/58** (87) **1 227 048**  
(21) **01302988.9** (45) 2004-05-19  
(54) Lättöppnat rörformigt slutet hölje  
(73) Japan Patent Management Co. Ltd., Tokyo, JP

---

- 
- (51) **B65D 81/38** (87) **1 220 800**  
(21) **00969364.9** (45) 2004-08-11  
(54) Värmeisolerande behållarlock  
(73) UNILEVER N.V., 3013 AL Rotterdam, NL
- 
- (51) **B65G 1/04** (87) **1 138 617**  
(21) **01105789.0** (45) 2004-05-19  
(54) Anordning för in- och utlagring av lastbärare i ett höglager  
(73) Siemens Aktiengesellschaft, 80333 München, DE
- 
- (51) **B65G 53/52** (87) **1 035 048**  
(21) **00101739.1** (45) 2004-05-26  
(54) Anordning för uppdelning av ett flöde av fasta partiklar till delflöden  
(73) Von Roll Umwelttechnik AG, 8005 Zürich, CH
- 
- (51) **B65H 19/22** (87) **1 006 066**  
B65H 19/30  
(21) **99122791.9** (45) 2004-08-18  
(54) Ytomlindningsmaskin med klämavskärning  
(73) Paper Converting Machine Company, Green Bay, Wisconsin 54307-9005, US
- 
- (51) **B65H 19/26** (87) **1 035 053**  
B65H 19/28  
(21) **99125191.9** (45) 2004-07-07  
(54) Metod för upprullning av en materialbana samt upprullningsmaskin för genomförande av metoden  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE
- 
- (51) **B65H 51/22** (87) **1 266 857**  
(21) **02010641.5** (45) 2004-07-14  
(54) Anordning för utjämning av avlindningen från cylindern av garnvarv som bildar väftreserven i väftmatare för fluidstrålevävstolar  
(73) L.G.L. Electronics S.p.A., 24024 Gandino (Bergamo), IT
- 
- (51) **B66D 1/50** (87) **0 919 513**  
B66D 3/00  
(21) **98420193.9** (45) 2004-05-12  
(54) Anordning för upprätthållande av sträckningen hos en vajer  
(73) REEL S.A., F-69450 Saint Cyr au Mont d'Or, FR
- 
- (51) **C01B 39/14** (87) **1 265 814**  
(21) **01916640.4** (45) 2004-05-12  
(54) Förfarande för framställning av zeoliter och

zeolitblandningar med förhöjda  
katjonbytesegenskaper, produkter framställda i  
enlighet därmed, samt detergentkompositioner  
beredda därmed

(73) PQ Holding Inc., Wilmington, Delaware 19803, US

---

(51) **C02F 1/56**

(87) **1 206 415**

(21) **00953008.0**

(45) 2004-05-06

(54) Förfarande för flockulering av suspensioner

(73) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited,  
Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB

---

(51) **C07C 2/66**

(87) **1 031 549**

C07C 15/073

B01J 29/035

(21) **00200542.9**

(45) 2004-05-26

(54) Gasfasalkyleringsmetod samt katalysator

(73) FINA TECHNOLOGY INC., Houston, Texas 77267-4412,  
US

---

(51) **C07C 9/16**

(87) **1 205 460**

C07C 7/04

(21) **01309484.2**

(45) 2004-05-12

(54) Förfarande för destillation i en kolonn med  
skiljevägg av mättade kolvägen erhållna genom  
isomerisering

(73) UOP LLC, Des Plaines, IL 60017, US

---

(51) **C07C229/00**

(87) **0 740 650**

C07C 62/06

(21) **94909643.2**

(45) 2004-05-26

(54) Samläkemedel som sätt för kontrollerad  
läkemedelsavgivning

(73) UNIVERSITY OF KENTUCKY RESEARCH FOUNDATION,  
Lexington, KY 40506-0059, US

---

(51) **C07D211/56**

(87) **0 946 510**

C07D207/14

A61K 31/445

A61K 31/40

(21) **97950539.3**

(45) 2004-05-12

(54) Nya föreningar med smärtstillande verkan

(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

---

(51) **C07D233/56**

(87) **1 036 065**

A61K 31/415

C07D401/06

C07D403/06

C07D409/06

C07D405/06

C07D233/84

C07D413/12

C07D495/04

(21) **98962883.9**

(45) 2004-05-12

(54) Substituerade imidazolderivat med agonistliknande  
verkan på alfa-2B eller- 2B/2C adrenergiska  
receptorerna

(73) Allergan Inc., Irvine, CA 92612, US

---



- (51) **C07D305/14** (87) **1 211 250**  
C07D407/12 C07D409/12  
A61K 31/355 A61P 35/00
- (21) **02005075.3** (45) 2004-06-16  
(54) C10-taxanderivat och farmaceutiska kompositioner  
(73) Florida State University, Tallahassee, FL  
32306-2763, US
- 

- (51) **C07D333/16** (87) **1 235 824**  
C07D213/30 A61K 31/44  
A61K 31/381 A61K 7/48  
A61P 17/00
- (21) **00985303.7** (45) 2004-05-19  
(54) D-vitaminanaloger  
(73) Galderma Research & Development S.N.C., 06560  
Valbonne, FR
- 

- (51) **C07D401/12** (87) **1 163 237**  
C07D239/96 C07D239/91  
C07D403/12 C07D405/12  
C07D409/12 C07D409/14  
C07D405/14 A61K 31/505  
A61P 43/00
- (21) **00909498.8** (45) 2004-05-06  
(54) Amidderivat  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D473/16** (87) **1 153 024**  
C07D473/40 A61K 31/52  
A61P 35/00
- (21) **00916840.2** (45) 2004-04-28  
(54) 2-amino-6-anilinopuriner och deras användning som  
läkemedel  
(73) Novartis AG, 4056 Basel, CH
- 

- (51) **C07D498/04** (87) **1 206 474**  
C07D498/14 C07D231/24  
C07D231/38 C07D231/18  
C07D409/04 A61K 31/415  
A61K 31/4155 A61K 31/4162  
A61K 31/5365 A61K 31/424  
A61K 31/55 A61P 19/02  
A61P 29/00 A61P 35/00
- (21) **00955867.7** (45) 2004-05-26  
(54) Sulfonylfenylpyrazolföreningar användbara som  
COX-2-inhibitorer  
(73) ABBOTT LABORATORIES, Abbott Park, IL 60064-6050,  
US
- 

- (51) **C07D498/04** (87) **1 088 825**  
C07D207/14 C07D498/10
- (21) **99957061.7** (45) 2004-05-06  
(54) Enantiomer-rena, substituerade oxaazaföreningar,

salter av dessa och förfaranden för framställning av båda

- (73) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
- 

- (51) **C07H 17/08** (87) **1 161 438**  
A61K 31/70  
(21) **00913805.8** (45) 2004-05-06  
(54) 6-O-substituerade makrolider med antibakteriell aktivitet  
(73) ABBOTT LABORATORIES, Abbott Park, IL 60064-6050, US
- 

- (51) **C07H 19/16** (87) **1 296 996**  
A61K 31/7076 A61P 11/00  
A61P 29/00  
(21) **01938490.8** (45) 2004-05-26  
(54) Purinderivat  
(73) PFIZER INC., New York, N.Y. 10017, US
- 

- (51) **C07J 41/00** (87) **0 775 155**  
A61K 31/56 C07J 53/00  
C07J 43/00  
(21) **95925679.3** (45) 2004-05-06  
(54) Östra-1,3,5(10)-trien-derivat, förfarande för framställning därav samt farmaceutiska kompositioner innehållande dessa föreningar  
(73) Schering AG, 13353 Berlin, DE
- 

- (51) **C07K 5/10** (87) **0 960 886**  
C07K 14/00 A61K 38/08  
(21) **99101349.1** (45) 2004-05-26  
(54) Peptid T och liknande peptider vid behandling av inflammation, som omfattar multipel skleros  
(73) Advanced Immuni T Inc., Stony Brook, New York 11790, US
- 

- (51) **C07K 7/64** (87) **1 159 296**  
C07K 7/06 C07K 5/08  
C07K 5/06  
(21) **00920461.1** (45) 2004-05-26  
(54) Förfarande för framställning av cyklo-(Asp-Dphe-NmeVal-Arg-Gly)  
(73) MERCK PATENT GmbH, 64293 Darmstadt, DE
- 

- (51) **C07K 16/02** (87) **0 930 316**  
C07K 16/04 C07K 16/10  
C07K 16/12 A61K 39/42  
A61K 39/44  
(21) **98310267.4** (45) 2004-05-06  
(54) Oral produkt för förhindrande och behandling av infektiös gastroenterit hos kalvar  
(73) Medipharm CZ s.r.o., 693 01 Hustopece u Brna, CZ
-

- (51) **C08F 4/603** (87) **1 090 045**  
C08F 10/00
- (21) **99955486.8** (45) 2004-04-28
- (54) Förfarande för olefinpolymerisation genom användning av aktiverade Lewissyra-baskomplex
- (73) Univation Technologies LLC, Houston, TX 77056, US
- 

- (51) **C08G 81/02** (87) **1 285 022**  
C08L 23/08 C08L 33/04
- (21) **01937429.7** (45) 2004-08-18
- (54) Sammansättningar innehållande elastomera etylen- eller (met)akrylester-sampolymerer
- (73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, Wilmington, Delaware 19898, US
- 

- (51) **C09D183/06** (87) **1 403 349**  
C09D183/12 C09D 7/12  
C09D 11/10
- (21) **02008544.5** (45) 2004-07-14
- (54) Användning av epoxipolysiloxaner, vilka modifierats med oxialkenetergrupper, som tillsatser för strålningshärdande beläggningar
- (73) Goldschmidt AG, 45127 Essen, DE
- 

- (51) **C09K 9/02** (87) **0 880 568**  
G02F 1/15
- (21) **97904377.5** (45) 2004-05-06
- (54) Elektrokromt system
- (73) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
- 

- (51) **C10B 25/16** (87) **1 230 320**
- (21) **00992740.1** (45) 2004-05-06
- (54) Koksugnslucka med gaskanal
- (73) Deutsche Montan Technologie GmbH, 45307 Essen, DE
- 

- (51) **C12N 7/00** (87) **0 729 509**  
A61K 39/165
- (21) **95900751.9** (45) 2004-05-06
- (54) Vaccin mot påssjuka innehållande en Jeryl-Lynn-stam
- (73) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., 1330 Rixensart, BE
- 

- (51) **C12N 15/12** (87) **0 949 335**  
C07K 14/51 C12N 15/09
- (21) **97950371.1** (45) 2004-05-06
- (54) Förfarande för framställning av renad dimer av urben erhållen faktor (bone-derived factor)
- (73) Biopharm Gesellschaft zur biotechnologischen
-

- (51) **C12N 15/38** (87) **0 607 425**  
A61K 39/245 A61K 39/395  
C12P 21/08 G01N 33/569  
C12Q 1/68 C12N 5/20
- (21) **93920714.8** (45) 2004-05-12  
(54) Epstein-Barr-viruspeptider och antikroppar riktade mot dessa peptider  
(73) bioMerieux B.V., 5280 AB Boxtel, NL
- 

- (51) **C12N 15/82** (87) **0 664 835**  
C12N 15/54 A01H 1/00  
A01H 5/00
- (21) **92921134.0** (45) 2004-05-19  
(54) Nya växter och processer för att erhålla dem  
(73) Syngenta Limited, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
- 

- (51) **C12Q 1/68** (87) **0 702 090**
- (21) **95306480.5** (45) 2004-05-06  
(54) Samamplifiering av målnukleinsyror genom användning av volymavskiljningsmedel i reaktionskomposition, testsats och testanordning  
(73) ORTHO-CLINICAL DIAGNOSTICS INC., Rochester, New York 14650-0880, US
- 

- (51) **C12Q 1/68** (87) **0 970 240**  
C12P 19/34
- (21) **97928870.1** (45) 2004-05-12  
(54) Artificiell felparningshybridisering  
(73) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, Madison Wisconsin 53707-7365, US
- 

- (51) **C21D 8/02** (87) **1 341 937**
- (21) **01991793.9** (45) 2004-05-19  
(54) Förfarande för framställning av ett varmband av ett hög manganhalt uppvisande stål  
(73) ThyssenKrupp Stahl AG, 47166 Duisburg, DE
- 

- (51) **C22C 9/06** (87) **0 859 065**  
C22C 9/02
- (21) **98102539.8** (45) 2004-05-12  
(54) Kopparbaserade legeringar och anslutningselement därav  
(73) Dowa Mining Co. Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
YAZAKI CORPORATION, Minato-ku Tokyo 108, JP
- 

- (51) **C23C 10/30** (87) **1 035 228**  
C25B 11/04
- (21) **00302006.2** (45) 2004-05-26  
(54) Aktiverade nickelsilnät och -folier  
(73) Alloy Surfaces Company Inc., Chester Township, PA 19014, US
-

- (51) **C23C 22/68** (87) **0 951 582**
- (21) **97954726.2** (45) 2004-05-19  
(54) Ytbehandling av stål eller nickellegering samt behandlat stål eller nickellegering  
(73) Framatome ANP GmbH, 91058 Erlangen, DE
- 
- (51) **C23C 26/02** (87) **1 041 173**  
C23C 24/10 C23C 4/06  
C23C 4/04 F02F 7/00  
F02F 3/00
- (21) **00105126.7** (45) 2004-05-26  
(54) Lättmetallcylinderblock, förfarande för framställning av detta och anordning för genomförande av förfarandet  
(73) Hydro Aluminium Deutschland GmbH, 51149 Köln, DE
- 
- (51) **D01F 6/60** (87) **1 123 429**  
D01F 11/08 C08J 5/04  
C08J 7/12
- (21) **99953072.8** (45) 2004-08-18  
(54) Ympade poly(p-fenylentereftalamid-fibrer  
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, Wilmington, Delaware 19898, US
- 
- (51) **D03D 47/34** (87) **1 101 851**  
B65H 59/28
- (21) **00124236.1** (45) 2004-08-18  
(54) Kompenserande väftbroms  
(73) L.G.L. Electronics S.p.A., 24024 Gandino (Bergamo), IT
- 
- (51) **D06F 43/08** (87) **1 185 731**
- (21) **00919212.1** (45) 2004-05-06  
(54) Anordning för rengöring av textilföremål med en förtätad, vätskeformig behandlingsgas  
(73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, 105 45 Stockholm, SE
- 
- (51) **D21F 1/66** (87) **1 052 327**  
D21H 23/28
- (21) **00108222.1** (45) 2004-07-21  
(54) Silvattenkretslopp och förfarande för vattencirkulation i en pappersmaskin  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE
- 
- (51) **D21F 2/00** (87) **0 949 375**  
D21G 9/00
- (21) **99105219.2** (45) 2004-06-16  
(54) Överlämnande av bana  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE
- 
- (51) **D21F 2/00** (87) **0 985 763**

(21) **99114584.8** (45) 2004-07-07  
(54) Maskin för framställning av en materialbana  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21F 3/04** (87) **1 088 936**  
D21F 3/02  
(21) **00115691.8** (45) 2004-07-14  
(54) Anordning för utvattning av en materialbana  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21F 3/08** (87) **0 924 337**  
(21) **98122860.4** (45) 2004-06-23  
(54) Pressvals  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21F 3/10** (87) **0 987 365**  
(21) **99114588.9** (45) 2004-06-16  
(54) Tättningsanordning och förfarande för tätning av tryckzoner i en pappersmaskin  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21F 9/00** (87) **1 098 035**  
(21) **00116920.0** (45) 2004-07-21  
(54) Dubbelviraformare  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21F 9/00** (87) **0 933 473**  
(21) **98121729.2** (45) 2004-06-16  
(54) Dubbelviraformare  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21F 11/00** (87) **1 105 568**  
D21F 7/08  
(21) **99957079.9** (45) 2004-05-06  
(54) Apparat för tillverkning av strukturerat papper  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio 45202, US

---

(51) **D21G 9/00** (87) **1 116 825**  
D21F 1/06 D21F 1/08  
(21) **00118922.4** (45) 2004-07-21  
(54) Fiberorienteringsreglering  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21H 21/42** (87) **1 023 499**  
B41M 3/14 B44C 3/00

- (21) **98948925.7** (45) 2004-05-06  
(54) Säkerhetsfolier för värdepapper och för deras tillverkning  
(73) Giesecke & Devrient GmbH, 81677 München, DE
- 

- (51) **D21H 23/02** (87) **1 090 187**  
D21H 21/48 G07D 7/00

- (21) **99939917.3** (45) 2004-05-06  
(54) Märkningsmaterial och säkerhetsmärkning och förfarande för integrering av dessa i pappersmaterialbanan, samt förfarande för testning av detsamma  
(73) WHD Elektronische Prüftechnik GmbH, 01129 Dresden, DE
- 

- (51) **D21H 27/38** (87) **1 152 086**  
D21F 11/04 D21H 23/20  
D21H 17/00

- (21) **01106092.8** (45) 2004-06-02  
(54) Förfarande för bildande av en flerskiktig och/eller flerlagrig fibermaterialbana  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE
- 

- (51) **E01B 27/17** (87) **1 143 069**  
E01B 35/04  
(21) **01890054.8** (45) 2004-07-07  
(54) Stoppmaskin  
(73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., 1010 Wien, AT
- 

- (51) **E01B 29/04** (87) **1 028 193**  
(21) **99890399.1** (45) 2004-06-09  
(54) Metod för lägeskorrigering av ett spår  
(73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., 1010 Wien, AT
- 

- (51) **E01H 5/04** (87) **1 172 487**  
(21) **01116846.5** (45) 2004-08-04  
(54) Snöröjningsmaskin  
(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, Minato-ku, Tokyo, JP
- 

- (51) **E02B 7/00** (87) **0 928 847**  
E02B 7/20  
(21) **99300209.6** (45) 2004-05-12  
(54) Gummifördämning  
(73) BRIDGESTONE CORPORATION, Tokyo 104-0031, JP
- 

- (51) **E04B 1/70** (87) **0 847 464**  
B01D 61/56 C02F 1/469

- (21) **96920975.8** (45) 2004-04-28  
 (54) Metod att åstadkomma fluidflöde i porösa material  
 (73) Harden Technologies Limited, Dewsbury, West  
 Yorkshire WF13 1HL, GB
- 

- (51) **F01D 5/28** (87) **1 337 738**

- (21) **01997621.6** (45) 2004-05-26  
 (54) Komponent, i synnerhet hydraulisk komponent,  
 tillverkad av kompositmaterial och förfarande för  
 tillverkning därav  
 (73) ALSTOM Power N.V., 1101 CS Amsterdam, NL
- 

- (51) **F01D 25/16** (87) **1 312 769**  
 F01D 25/18 F02C 6/12  
 F04D 29/26 F04D 29/28

- (21) **03000133.3** (45) 2004-07-14  
 (54) Turbokompressor  
 (73) Honeywell International Inc., Morristown, New  
 Jersey 07962-2245, US
- 

- (51) **F01K 25/00** (87) **0 831 205**  
 F01K 23/10 F02C 3/28

- (21) **97116360.5** (45) 2004-05-12  
 (54) Effekthalstringssystem i stånd att separera och  
 återvinna koldioxid  
 (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, Kawasaki-shi,  
 Kanagawa-ken 210-8572, JP
- 

- (51) **F01L 1/047** (87) **1 239 122**  
 F16H 53/02 B21D 26/02  
 B21D 53/84

- (21) **02450035.7** (45) 2004-06-16  
 (54) Ihålig axel med slitstarka delområden och  
 förfarande för tillverkning av densamma  
 (73) BÖHLERIT G.m.b.H. & Co. KG, A-8605 Kapfenberg, AT
- 

- (51) **F02M 25/07** (87) **0 964 993**  
 F02B 37/00

- (21) **98910174.6** (45) 2004-06-23  
 (54) Kompressor inbegripande en integrerad pump, en  
 styrventil och en blandare  
 (73) Honeywell International Inc., Morristown, New  
 Jersey 07962, US
- 

- (51) **F02M 47/02** (87) **1 136 691**  
 F02M 65/00 F02M 45/12

- (21) **01106964.8** (45) 2004-06-16  
 (54) Bränsleinsprutningsmunstycke för förbränningsmotor  
 samt motsvarande förfarande för att klassificera  
 (73) C.R.F. Societ Consortile per Azioni, 10043  
 Orbassano (TO), IT



---

(51) **F02M 57/02** (87) **1 129 283**  
F02M 45/04 F02M 47/02

(21) **99951629.7** (45) 2004-08-18  
(54) Bränsleinsprutningsdon med direkt  
nålventilstyrning  
(73) International Engine Intellectual Property Company  
LLC., Warrenville, IL 60555, US

---

(51) **F02N 5/02** (87) **1 125 059**

(21) **99954726.8** (45) 2004-08-18  
(54) Start-stopp-anordning för intern förbränningsmotor  
(73) BRIGGS & STRATTON CORPORATION, Wauwatosa,  
Wisconsin 53222, US

---

(51) **F03B 3/14** (87) **1 149 241**  
F03D 7/06

(21) **00900972.1** (45) 2004-07-28  
(54) Turbin driven av ett flödande medium  
(73) Water Power Industries AS, 1390 Vollen, NO

---

(51) **F03D 1/00** (87) **1 247 021**

(21) **00991627.1** (45) 2004-04-28  
(54) Glidlager och vindenergianläggning med sådant  
glidlager  
(73) Wobben Aloys, 26607 Aurich, DE

---

(51) **F16B 2/06** (87) **1 208 305**

(21) **00956467.5** (45) 2004-05-06  
(54) Klämma  
(73) HALFEN GmbH & CO. Kommanditgesellschaft, 40764  
Langenfeld-Richrath, DE

---

(51) **F16C 33/12** (87) **1 113 180**  
C23C 28/02

(21) **00127038.8** (45) 2004-07-14  
(54) Av flera skikt sammansatt material för glidlager  
(73) Federal-Mogul Wiesbaden GmbH & Co.KG, 65201  
Wiesbaden, DE

---

(51) **F16F 1/12** (87) **1 331 415**  
E05D 13/00

(21) **02001723.2** (45) 2004-08-04  
(54) Fjädermottagningskon för en fjäderände hos en  
spiralformad torsionsfjäder  
(73) Wilhelm Brand KG, 59609 Anröchte, DE

---

(51) **F16J 15/34** (87) **0 959 276**

(21) **99105834.8** (45) 2004-05-06  
(54) Glidringstätning  
(73) Federal-Mogul Burscheid GmbH, 51399 Burscheid, DE

---

(51) **F16K 11/078** (87) **0 942 211**  
F16K 27/04  
(21) **99104456.1** (45) 2004-05-19  
(54) Vattenventil  
(73) Grohe Water Technology AG & Co. KG, 58675 Hemer,  
DE

---

(51) **F16K 17/08** (87) **0 959 281**  
B63B 29/16  
(21) **99710003.7** (45) 2004-08-18  
(54) Vaccumavlastningsventil för en  
avfallsvattenuppfångningsbehållare  
(73) SEALAND TECHNOLOGY INC., Big Prairie Ohio 44611,  
US

---

(51) **F17C 1/06** (87) **0 879 381**  
B65D 88/02 B60K 15/03  
B60K 15/073  
(21) **96935594.0** (45) 2004-04-28  
(54) Trycksäkert kärl  
(73) Advanced Lightweight Constructions Group B.V.,  
2629 HT Delft, NL

---

(51) **F23D 14/32** (87) **0 754 912**  
F23M 5/02 F23D 14/22  
(21) **96401578.8** (45) 2004-06-09  
(54) Förbränningsprocess samt en därför avsedd  
anordning med separat injicering av  
bränsleströmmar och oxidantströmmar  
(73) L'air Liquide S.A. Direct. et Conseil de  
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des  
Procédés Georg 75321 Paris Cedex 07, FR

---

(51) **F24F 11/04** (87) **0 864 819**  
F24F 13/14  
(21) **98103027.3** (45) 2004-05-12  
(54) Avgasterterminal för ett dragskåp med elektriskt  
drivet linjärt ställdon  
(73) Siemens Building Technologies Inc., Buffalo Grove,  
Illinois 60089, US

---

(51) **F26B 21/00** (87) **1 180 231**  
F26B 15/12  
(21) **00920488.4** (45) 2004-06-16  
(54) Tork för band- eller plattformigt gods  
(73) Grenzebach BSH GmbH, 36251 Bad Hersfeld, DE

---

(51) **F41G 3/26** (87) **1 325 281**

(21) **01960586.4** (45) 2004-06-16  
(54) Förfarande och anordning för skottsimering  
(73) Rheinmetall Defence Electronics GmbH, 28309  
Bremen, DE

---

(51) **F41H 1/04** (87) **0 916 920**  
A42B 3/14  
(21) **98120657.6** (45) 2004-05-12  
(54) Militär skyddshjälm  
(73) INDUSTRIAS Y CONFECCIONES S.A. INDUYCO, E-28045  
Madrid, ES

---

(51) **G01R 31/00** (87) **0 793 111**  
B60R 16/02  
(21) **97103049.9** (45) 2004-05-12  
(54) Funktionsstörningsdiagnossystem och förfarande för  
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, Aichi-ken, JP

---

(51) **G02B 6/44** (87) **1 322 981**  
(21) **01985780.4** (45) 2004-07-14  
(54) Kopplingspanel  
(73) KRONE GmbH, 14167 Berlin, DE

---

(51) **G03F 9/00** (87) **0 927 381**  
G03F 1/00 G03F 7/20  
(21) **97941699.7** (45) 2004-08-18  
(54) Anordning och förfarande för tillverkning av krets  
genom fasförskjutning  
(73) Numerical Technologies Inc., Mountain View,  
California 94043, US

---

(51) **G06F 3/00** (87) **1 166 199**  
G06F 3/033  
(21) **01902543.6** (45) 2004-05-12  
(54) Virtuellt användargränssnitt för  
mobiltelekommunikationsanordning  
(73) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Romsey, Hants SO51  
0ZN, GB

---

(51) **G06F 11/00** (87) **0 880 744**  
G06F 11/08 G06F 11/14  
(21) **97906913.5** (45) 2004-05-06  
(54) System och metod för avbrottsdetektering och  
återställning  
(73) Sterling Commerce Inc., Dallas, Texas 75206-1895,  
US

---

(51) **G06F 11/00** (87) **1 012 716**  
G06F 11/14  
(21) **97946602.6** (45) 2004-05-06

- (54) System och metod för underhåll av en logiskt konsistent säkerhetskopiera med användning av minimal dataöverföring  
(73) Legato Systems Inc., Mountain View, California 94040, US
- 

- (51) **G06F 15/02** (87) **1 050 827**  
(21) **00108742.8** (45) 2004-06-16  
(54) Miniräknare  
(73) E.G.O. Elektro-Gerätebau GmbH, 75038 Oberderdingen, DE
- 

- (51) **G06K 7/00** (87) **1 217 570**  
G06K 13/08  
(21) **01127806.6** (45) 2004-05-26  
(54) Datorkortaggregat  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 

- (51) **G08G 1/04** (87) **0 988 624**  
(21) **99924715.8** (45) 2004-07-21  
(54) Anordning för undersökning av en vägbanas tillstånd  
(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE
- 

- (51) **G08G 1/127** (87) **1 222 648**  
(21) **00966391.5** (45) 2004-05-26  
(54) Positionsbestämningssystem  
(73) Locationet Systems 2000 Ltd., 42505 Netanya, IL
- 

- (51) **G09F 3/02** (87) **0 905 665**  
G09F 3/10  
(21) **98118013.6** (45) 2004-07-21  
(54) Antistatisk etikett  
(73) Brady Worldwide Inc., Milwaukee, Wisconsin 53223, US
- 

- (51) **G21C 21/02** (87) **1 081 716**  
(21) **99116886.5** (45) 2004-05-12  
(54) Förfarande för framställning av kärnbränslepelletar av MOX-typ  
(73) EUROPEAN COMMUNITY, 1049 Brussels, BE
- 

- (51) **G21D 3/04** (87) **1 057 190**  
G21C 17/00  
(21) **99908434.6** (45) 2004-04-28  
(54) Dubbel optisk kommunikationsnätverk för klass 1E reaktor skyddssystem  
(73) Westinghouse Electric Company LLC, Pittsburgh, PA 15230-0355, US
-

- 
- (51) **H01H 1/20** (87) **1 215 692**  
H01H 13/12
- (21) **01129866.8** (45) 2004-05-12
- (54) Tryckströmställare för starkström
- (73) ALPS ELECTRIC CO. LTD., Tokyo 145-8501, JP
- 
- (51) **H01H 3/16** (87) **1 047 088**  
H01H 3/24 H01H 1/18
- (21) **00106941.8** (45) 2004-06-02
- (54) Kopplingselement, specifikt tryckvågsstyrd brytare
- (73) Bircher Reglomat AG, 9042 Speicher, CH
- 
- (51) **H01H 33/91** (87) **0 800 191**  
H01H 33/12 H01H 33/70
- (21) **97810118.6** (45) 2004-05-06
- (54) Effektbrytare
- (73) ABB Schweiz AG, 5400 Baden, CH
- 
- (51) **H01M 2/00** (87) **0 952 619**  
H01M 10/52
- (21) **98107146.7** (45) 2004-05-19
- (54) Rekombinationsanordning för katalytisk rekombination av i ackumulatorer uppstående väte och syre till vatten
- (73) Accumulatorenwerke Hoppecke Carl Zoellner & Sohn GmbH & Co. KG, 59929 Brilon, DE
- 
- (51) **H01M 4/62** (87) **0 868 757**  
H01M 4/66 H01G 4/08  
H01M 4/86 H01G 4/12
- (21) **96933950.6** (45) 2004-05-26
- (54) Elektrokemisk energianordning med ledande keramiska fibrer
- (73) Advanced Power Devices Inc., Washington DC 20037, US
- 
- (51) **H01M 10/40** (87) **1 108 271**  
H01M 4/62 H01M 4/04
- (21) **99946046.2** (45) 2004-06-23
- (54) Pastösa massor för elektrokemiska byggelement, därav tillverkade skikt och elektrokemiska byggelement
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., 80686 München, DE
- 
- (51) **H01Q 5/00** (87) **0 896 748**  
H01Q 21/30
- (21) **97921428.5** (45) 2004-06-09
- (54) Tvåbandsantenn
- (73) QUALCOMM Incorporated, San Diego, California 92121-1714, US

---

(51) **H01R 35/02** (87) **1 168 527**  
H01R 43/02  
(21) **01115109.9** (45) 2004-05-26  
(54) Roterande kontakt och kopplingsstruktur  
(73) ALPS ELECTRIC CO. LTD., Ota-ku Tokyo 145, JP

---

(51) **H02B 1/01** (87) **0 867 992**  
H02B 1/32  
(21) **98102484.7** (45) 2004-06-30  
(54) Anordning för fastsättning av en bärskena vid  
(73) Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG, 35745  
Herborn, DE

---

(51) **H02P 5/41** (87) **0 856 936**  
H02P 5/408 F24F 11/00  
G05D 23/19 B60H 1/32  
B60H 1/00 G05F 1/575  
(21) **95933635.5** (45) 2004-05-06  
(54) Enhet för motorstyrning  
(73) Hitachi Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo, JP

---

(51) **H03L 7/099** (87) **0 915 568**  
(21) **98120641.0** (45) 2004-05-26  
(54) Faslåst slinga och förfarande för att styra denna  
(73) TELECOM ITALIA S.p.A., 20123 Milano, IT

---

(51) **H04B 1/707** (87) **1 123 584**  
(21) **99904397.9** (45) 2004-05-06  
(54) Undertryckning av pilot- och oönskade  
trafiksignaler i ett CDMS-system  
(73) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Wilmington,  
DE 19801, US

---

(51) **H04B 7/005** (87) **1 269 655**  
H03G 3/30 H03F 1/02  
(21) **01926458.9** (45) 2004-05-12  
(54) Dynamisk förspänning för RF-effektförstärkare  
(73) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Wilmington,  
DE 19801, US

---

(51) **H04B 7/06** (87) **1 097 525**  
H04L 5/12 H04L 1/16  
(21) **00903687.2** (45) 2004-05-06  
(54) Förfarande och system för transmissionsdiversitet  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI

---

- (51) **H04B 7/26** (87) **1 137 201**  
(21) **00400767.0** (45) 2004-05-06  
(54) Metod för transmission av ett ord representativt för transmissionsparametrar utdelade till respektive mobila stationer i kommunikation med en basstation  
(73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., 1119 NS Schiphol Rijk, NL
- 

- (51) **H04J 1/00** (87) **0 743 768**  
H04B 1/04 H04L 27/10  
H04L 5/06  
(21) **95938634.3** (45) 2004-05-12  
(54) Signalmultiplexor samt multiplexeringsförfarande  
(73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., Minato-ku, Tokyo 105-8436, JP
- 

- (51) **H04J 3/24** (87) **1 249 954**  
H04Q 11/04  
(21) **02290734.9** (45) 2004-06-02  
(54) Multiplexeringsförfarande och multiplexor som möjliggör optimerad styrning av bandbredden i en digital treansmissionskanal  
(73) Thales, 75008 Paris, FR
- 

- (51) **H04J 13/04** (87) **0 810 742**  
(21) **97303705.4** (45) 2004-06-23  
(54) DS-CDMA-överföringsförfarande med styrsymboler  
(73) NTT DoCoMo Inc., Tokyo 100-6150, JP
- 

- (51) **H04L 7/033** (87) **0 789 465**  
(21) **97300742.0** (45) 2004-05-12  
(54) Metod och anordning för klockåterställning  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

- (51) **H04L 9/32** (87) **1 257 084**  
(21) **01309740.7** (45) 2004-06-09  
(54) Meddelandeaутenticeringssystem och förfarande  
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- 

- (51) **H04L 9/32** (87) **0 903 887**  
H04Q 7/38  
(21) **98124151.6** (45) 2004-06-09  
(54) Autenticitetsprocedur för mobiltelefoni  
(73) AT&T Corp., New York, NY 10013-2412, US
- 

- (51) **H04L 29/06** (87) **0 866 590**  
G06F 9/46  
(21) **98104347.4** (45) 2004-08-18

- (54) System och metod för att leverera information över kommunikationslänkar  
(73) MOTOROLA INC., Schaumburg, IL 60196, US
- 

- (51) **H04Q 1/14** (87) **1 290 901**  
(21) **01951385.2** (45) 2004-05-12  
(54) Fördelaranordning och kassettelement i en datasignalbehandlingsanläggning samt datasignalbehandlingsanläggning  
(73) CCS Technology Inc., Wilmington, DE 19803, US
- 

- (51) **H04Q 7/32** (87) **0 976 273**  
G06F 3/06  
(21) **97947738.7** (45) 2004-05-06  
(54) Metod för att transportera styrkommandon för SIM-kort från extern apparat till SIM-kort  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

- (51) **H04Q 7/38** (87) **1 304 899**  
H04B 1/707  
(21) **02026952.8** (45) 2004-05-19  
(54) Kommunikationssystem med bärvågsspridning  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO. LTD., Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- 

- (51) **H04Q 7/38** (87) **0 727 914**  
H04Q 7/22  
(21) **96101121.0** (45) 2004-05-12  
(54) Förfarande för upprättande av en anropsförbindning för ett gruppanrop till en grupp av mobilradioabonnenter i ett mobilradionät  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 

- (51) **H04Q 7/38** (87) **0 817 517**  
H04B 7/26  
(21) **97110306.4** (45) 2004-05-12  
(54) Beslutsschema för typ av handover för ett CDMA mobilkommunikationssystem  
(73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., Minato-ku, Tokyo, JP
- 

- (51) **H04Q 7/38** (87) **1 068 757**  
(21) **99913334.1** (45) 2004-05-12  
(54) Förfarande för styrning av förbindelser till en mobilstation  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

- (51) **H04S 3/00** (87) **1 168 865**  
(21) **00915092.1** (45) 2004-05-06  
(54) Bredbandig CDMA mobilutrustning för sändning av flerkanalsljus



(73) Huawei Technologies Co. Ltd., Nanshan District,  
Shenzhen 518057, CN

---

(51) **H05B 1/02**  
F24H 1/20

(87) **0 754 398**  
H05B 6/10

(21) **94905918.2**

(45) 2004-04-28

(54) Uppvärmningssystem för strukturer

(73) Granborg Bertil S. M., Kailua, HI 96734, US

---

## Europeiska patent som upprätthålls i ändrad avfattning

(51) **A61B 17/00**  
A61M 35/00

(87) **0 634 140**  
A61L 25/00

(21) **94911768.3**

(45) 2004-08-04

(54) Applikator för häftämne för vävnad

(73) JURIDICAL FOUNDATION THE CHEMO-SERO-THERAPEUTIC

---

(51) **A61L 17/00**

(87) **0 472 260**

(21) **91301732.3**

(45) 2004-04-28

(54) Flätad sutur med förbättrade egenskaper

(73) United States Surgical Corporation, Norwalk,  
Connecticut 06856, US

---

(51) **C25D 5/50**  
C25D 3/56

(87) **0 553 114**

(21) **91916565.4**

(45) 2004-05-06

(54) Komponent av stål med galvaniskt anbringat  
korrosionsskyddande skikt

(73) INA-Schaeffler KG, 91074 Herzogenaurach, DE

---

## Rättelser enligt 91§ st 1 och 2 patentlagen

(51) **C12N 1/16**  
C12P 23/00

(87) **0 367 765**  
A23K 1/18

(21) **88903778.4**

(45) 1993-08-25

(54) Astaxantinproducerande jästceller, förfaranden för deras framställning och deras användning

(73) DSM IP Assets B.V., 6411 TE Heerlen, NL

---

(51) **G01R 15/18**

(87) **1 073 908**

(21) **99918144.9**

(45) 2004-03-24

(54) Strömmättningsanordning

(73) Power Electronic Measurements Ltd, 25 Barratt Lane  
Attenborough Nottingham NG9 6AD, GB

---

## Tillägg

**Allmänt tillgängliga patentansökningar som slutbehandlats utan att leda till patent**

0000361-6 0004445-3 0104437-9 0200573-4 0203432-0  
0203475-9 0203489-0 0302478-3 9702693-4 9900273-5  
9901027-4 9901028-2

**Upphävda europeiska patent som saknar verkan i Sverige och sålunda avförts ur patentregistret**

87309122.7 89123295.1 89912909.2 91305161.1 92200133.4  
92908695.7 93110940.9 93917069.2 94104897.7 94200200.7  
96916019.1 97905148.9 97930424.3 99935216.4

## **Rättelser**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelanden**

Myndighetsinformation och nyheter från PRV finner du under [www.prv.se/patent](http://www.prv.se/patent)